

TOTO

TOTO U.S.A., Inc.

1155 Southern Road Morrow, GA 30260

Téléphone : (770) 282-8686

Enregistrement de garantie et demande d'information

Pour l'enregistrement de garantie du produit, TOTO U.S.A. Inc. recommande l'enregistrement de garantie en ligne. Visitez notre site Web <http://www.totousa.com>. Pour toute question relative à la politique ou à la couverture de garantie, contactez TOTO U.S.A. Inc., Customer Service Department, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 - 8134 ou (678) 466 - 1300 pour les appels hors des États-Unis.

- Nous vous recommandons de prendre en note les renseignements suivants pour obtenir un service plus rapide.

Date d'achat :	Magasin :
Date : année mois jour	Tél. : ()

2021.9.28
D07F15

TOTO

WASHLET

Mode d'emploi



SN922M
(MS922CUMFG)



- Nous vous remercions pour votre récent achat de ce produit.
Veuillez lire attentivement toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi afin de pouvoir utiliser le produit en toute sécurité.
- Assurez-vous de lire ce mode d'emploi avant d'utiliser votre produit et conservez-le dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

De quelles fonctions votre produit dispose-t-il ?



Nom du produit,
no de pièce

■ Système de numérotation des pièces

Numéro du modèle combiné MS00000

Cuvette
CT00000



Bloc principal
SN00000

Nom du produit (Modèle)			WASHLET	Page de réf.
Fonctions		N° de pièce	SN922M	
Fonctions de base	Lavage	Lavage arrière	●	18, 19
		Lavage arrière doux		
		Lavage avant		
	Changement de la méthode de lavage	Réglage de la position de la buse	●	
		Réglage de la pression de l'eau		
		Lavage oscillant		
		Verrouillage de paramètre personnel		
Séchage	Séchage à l'air chaud	●		
Changement de la température	Réglage de la température	●	22, 23	
Fonctions sanitaires	Suppression des odeurs	Désodorisant	●	20, 21
	Nettoyage préalable de la cuvette	Brume préalable	●	
Fonctions de commodité	Chasse d'eau	Chasse d'eau télécommandée	●	19
		Chasse d'eau automatique		20, 21
	Ouverture et fermeture	Ouverture et fermeture du siège de la toilette à l'aide de la télécommande	●	19
		Ouverture / Fermeture automatique		20, 21
	Chauffage du siège de la toilette	Siège chauffant	●	-
	Économisez de l'énergie tout en abaissant la température du siège de toilette	Économie d'énergie automatique	●	24, 25
		Économie d'énergie automatique+		
Économie d'énergie temporisée				
Entretien	Levage de nettoyage		30	
	Abattant de la toilette amovible	●	31	
	Nettoyage de la buse		32	

Gardez-le propre Toilette sanitaire



Les fonctions d'auto-nettoyage s'exécutent automatiquement.
(Consultez les pages 20 et 21 pour plus de détails.)

	Lorsque vous vous assoyez	Lorsque vous vous levez
Élimination des odeurs dans l'unité de cuvette	Désodorisant	Désodorisant de puissance automatique
De fines gouttes sont vaporisées automatiquement dans la cuvette pour les salissures adhérent moins facilement.	Brume préalable	

Table des matières

Mesures de sécurité	4	Introduction
Précautions de fonctionnement	13	
Noms des pièces	14	
Préparation	16	

Fonctionnement de base	18	Fonctionnement
Fonctions automatiques (Fonctionnalités de nettoyage, Fonctionnalités de commodité)	20	
Désodorisant, Brume préalable Chasse d'eau automatique, Ouverture/ Fermeture automatique		
Réglage de la température (Siège de la toilette, Eau chaude, Séchage) ..	22	
Fonctions d'économie d'énergie	24	

Entretien	28	Entretien
● Fiche d'alimentation	28	
● Bloc principal	29	
● Cuvette	29	
● Espace entre le bloc principal et la cuvette	30	
● Espace entre le bloc principal et le couvercle	31	
● Buse	32	
Nettoyage de la buse		
● Filtre désodorisant	33	
● Filtre à eau Valve de purge	34	
● Filtre à eau (Cuvette)	35	

Modification des paramètres	36	Référence
Que faire ?	44	
● Si l'eau ne coule pas en raison d'une panne d'électricité	44	
● Si l'eau ne coule pas en raison d'une interruption du service d'eau	46	
● Si la télécommande ne fonctionne plus	46	
● Prévention des dégâts du gel ..	47	
● Longues périodes d'inutilisation ..	48	
● Retrait du Guide d'installation ..	50	
Dépannage	51	
Caractéristiques techniques ..	58	
Garantie	59	

Mesures de sécurité

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

LISEZ LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

Symboles et signification

	AVERTISSEMENT Pourrait entraîner la mort ou de graves blessures.
	MISE EN GARDE Pourrait entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

Les symboles suivants sont utilisés pour indiquer les instructions importantes de sécurité relatives à l'utilisation du produit.

Symbole	Signification
	Ce symbole indique une utilisation interdite du produit.
	Ce symbole est utilisé pour indiquer une étape obligatoire dans l'utilisation de ce produit.

 AVERTISSEMENT	
	<p>Ne branchez ou ne débranchez pas la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.</p> <ul style="list-style-type: none">• Cela pourrait provoquer un choc électrique. <p>Ne mettez pas d'eau ni de solution nettoyante sur le bloc principal ou la prise secteur.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ceci pourrait engendrer un incendie, un choc électrique, un chauffage ou un court-circuit.• Ceci pourrait engendrer une fissure du produit et entraîner des blessures ou des dégâts d'eau. <p>Ne désassemblez, ne réparez et n'altérez jamais le produit.</p> <p>Ne pas utiliser d'outils dans des endroits autres que ceux spécifiés.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ceci pourrait engendrer un incendie, un choc électrique, chauffage, un court-circuit ou une panne. <p>N'installez pas le produit sur des véhicules mobiles tels que les véhicules récréatifs ou les bateaux.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ceci pourrait engendrer un incendie, un choc électrique, un court-circuit ou une défaillance.• La lunette, le couvercle, le bloc principal ou d'autres pièces peuvent se desserrer et tomber, entraînant des blessures.

AVERTISSEMENT



N'utilisez pas le produit en cas de dysfonctionnement.

- En cas de panne ou tout autre problème, assurez-vous de couper l'alimentation en débranchant la prise ou désactivez le disjoncteur sur le panneau de répartition.
Fermer la valve de fermeture d'eau pour couper l'alimentation en eau.
Défaillances possibles:
 - De l'eau fuit d'un tuyau ou du bloc principal.
 - Le produit est fissuré ou cassé.
 - Le produit émet un bruit ou une odeur étrange.
 - Le produit dégage de la fumée.
 - Le produit est anormalement chaud.
 - La cuvette est obstruée.
 - Le coussinet du siège des toilettes n'est pas en place.
- L'utilisation continue après un défaut pourrait engendrer un incendie, un choc électrique, un chauffage, un court-circuit, des blessures ou des dégâts d'eau.

N'utilisez pas d'autres eaux que celles autorisées par les lois et les ordonnances de la région d'utilisation. Utilisez uniquement de l'eau potable.

N'utilisez pas d'eau de mer ni d'eau recyclée.

- Elle pourrait engendrer une irritation de la peau et une défaillance.

Ne touchez pas la fiche d'alimentation pendant les orages.

- Cela pourrait provoquer un choc électrique.

Ne laissez pas le flexible d'alimentation en eau entrer en contact avec la fiche d'alimentation ou la prise.

- Ceci pourrait engendrer une condensation, entraînant un incendie, un choc électrique, un chauffage ou un court-circuit.

Évitez tout ce qui pourrait endommager le cordon d'alimentation ou la fiche d'alimentation.

Ne pas frapper, tirer, tordre, courber excessivement, endommager, altérer ou éteindre les cordons d'alimentation.

Ne pas placer d'objet lourd sur les cordons d'alimentation, ne pas les lier ni les pincer.

- L'utilisation d'un cordon d'alimentation endommagé peut entraîner un incendie, une décharge électrique, de la chaleur ou un court-circuit.

N'utilisez pas une prise de courant desserrée ou défectueuse.

- Ceci pourrait engendrer un incendie ou un court-circuit.

N'utilisez pas une prise ou un équipement de câblage au-delà de son calibre.

- Le branchement d'un nombre trop élevé de fiches dans la même prise, par exemple à l'aide de prises multiples, pourrait engendrer un incendie à cause de la chaleur.

N'utilisez aucune alimentation autre que celle spécifiée.

AC 120 V, 60 Hz

- Ceci pourrait engendrer un incendie ou une surchauffe.

N'introduisez pas un doigt ou tout autre objet dans la sortie d'air chaud.

Ne placez aucun objet sur la sortie d'air chaud et ne l'enveloppez pas à l'aide de chiffons.

- Ceci pourrait engendrer des brûlures, un choc électrique ou une défaillance.

Éloignez les cigarettes et autres flammes nues de ce produit.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer un incendie.

Mesures de sécurité (suite)

AVERTISSEMENT

S'abstenir de s'asseoir sur le siège pendant longtemps.

- Cela peut provoquer des brûlures à basse température.
Pour éviter que les personnes suivantes subissent une brûlure à température modérée pendant l'utilisation, quelqu'un d'autre doit éteindre le chauffant siège de toilette et régler la température de la sècheuse sur « Basse ».
 - les jeunes enfants, les personnes âgées et les autres utilisateurs qui ne peuvent régler correctement la température.
 - les personnes malades, handicapées et autres qui ne disposent pas de leur liberté de mouvement.
 - les personnes prenant des médicaments qui provoquent la somnolence (somnifère, médicament contre le rhume et la toux), celles ayant beaucoup bu, toute personne extrêmement fatiguée et quiconque pouvant tomber de sommeil.

Ce produit est un dispositif électrique. Ne l'installez pas à un endroit dans lequel de l'eau peut tomber sur le produit, ou dans un endroit présentant une humidité si élevée que de l'eau peut se former à la surface du produit. Pour l'utilisation dans une salle de bains, installez un ventilateur ou une bouche d'aération et assurez une bonne circulation d'air dans la salle de bains.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer un incendie ou un choc électrique.

Connectez toujours le produit à l'arrivée d'eau froide.

- Le fait de le raccorder à l'alimentation en eau chaude pourrait engendrer des brûlures et des dommages à l'équipement.



Assurez-vous qu'une prise correctement mise à la terre (à 3 broches) est installée.

- Le non-respect de l'instruction d'installation dans une prise mise à la terre pourrait engendrer un choc électrique en cas de défaillance ou de court-circuit.

Insérez fermement la fiche d'alimentation dans la prise.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer un incendie, un chauffage ou un court-circuit.

Pour la débrancher, tenez la fiche et pas le cordon.

Ne débranchez pas la fiche en tirant le cordon.

- Le fait de tirer le cordon pourrait engendrer des dégâts et provoquer un incendie ou un chauffage.

Si le cordon électrique est endommagé, afin d'éviter tout danger, faites-le remplacer par le service de réparation du fabricant ou par un spécialiste agréé.

Débranchez toujours la fiche de la prise de courant avant toute maintenance ou inspection.

- Le non-respect de cette instruction pourrait provoquer un choc électrique ou un dysfonctionnement.

Enlevez périodiquement la poussière et la saleté de la fiche d'alimentation et assurez-vous qu'elle est fermement branchée dans la prise murale.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer un incendie, un chauffage ou un court-circuit.
Débranchez la prise secteur et essuyez-la avec un chiffon sec.



AVERTISSEMENT



Lorsque le liquide des fuites de la batterie s'adhère à votre corps ou à vos vêtements, lavez-vous avec de l'eau propre.

- Le liquide peut vous endommager les yeux ou la peau.

Des études préliminaires chez les femmes suggèrent qu'une surutilisation d'une pulvérisation continue peut augmenter la possibilité d'un assèchement de la muqueuse vaginale ainsi qu'une réduction potentielle dans les organismes microbiens désirables.

Bien que ces études n'aient pas été validées, veuillez consulter votre fournisseur de soins de santé à savoir si ces circonstances peuvent, ou non, s'appliquer à vous.

De manière plus importante, si vous êtes une personne souffrant de toute déficience immunitaire comme résultat d'une maladie, chimiothérapie, ou autre condition médicale affectant votre système immunitaire, alors vous devriez consulter votre fournisseur de soins de santé avant d'utiliser ce produit.

Mesures de sécurité (suite)



MISE EN GARDE

N'utilisez pas le produit si le bloc principal est instable.

- Cela pourrait provoquer le desserrement et la chute du bloc principal, entraînant des blessures.

Ne touchez pas les sections endommagées.

- Ceci pourrait engendrer un choc électrique ou des blessures. Remplacez-les immédiatement.

N'utilisez pas de force excessive, de choc mécanique, ne montez pas et ne vous tenez pas debout sur la lunette, le couvercle ou le bloc principal. Ne placez pas d'objets lourds sur la lunette, le couvercle ou le bloc principal.

- Cela pourrait provoquer une fissure ou provoquer le desserrement ou la chute du bloc principal, entraînant des blessures.
- Cela pourrait endommager le produit et entraîner des blessures ou un dégât des eaux.

Ne soulevez pas ce produit par le siège ou par le couvercle de la toilette.

Ne levez pas le siège ou le couvercle de la toilette pendant que des objets sont posés sur celle-ci.

- Cela pourrait provoquer le desserrement et la chute du bloc principal, entraînant des blessures.



Pour l'entretien des pièces en plastique (bloc principal, etc.) ou du tuyau d'arrivée d'eau, utilisez un détergent ménager neutre dilué dans de l'eau. N'utilisez aucun des produits suivants.

Détergent pour toilettes, détergent domestique, benzène, diluant de peinture, nettoyeur en poudre ou brosse à récurer en nylon.

- Ils peuvent endommager ou fissurer le plastique et engendrer des blessures ou une défaillance.
- Ils peuvent endommager le flexible d'alimentation en eau et engendrer une fuite d'eau.

Pour éviter une fuite brusque d'eau, ne retirez pas la valve de purge du filtre à eau lorsque la valve d'arrêt est ouverte.

- Si vous le faites, de l'eau pourrait jaillir. (Reportez-vous à la page 34 pour des instructions sur le nettoyage de la valve de purge du filtre à eau.)

Ne pliez pas et n'écrasez pas le flexible d'alimentation en eau; évitez de l'endommager en le coupant avec un objet tranchant.

- Ceci pourrait engendrer des fuites d'eau.

Ne versez pas d'eau chaude dans les toilettes.

- Cela pourrait endommager les toilettes, causer des blessures ou un dégât des eaux.

MISE EN GARDE



Ne jetez rien d'autre que des déchets corporels et du papier toilette. Ne jetez pas une quantité trop importante de papier toilette.

N'utilisez pas la chasse d'eau si la cuvette est obstruée.

- Cela pourrait obstruer les toilettes, provoquant un débordement des eaux usées et un dégât des eaux.

Veillez à ce que la cuvette soit remplie d'eau.

- Le non respect de cette consigne pourrait entraîner une corrosion des installations et des équipements par les gaz d'égout, le gaz chloré ou le sulfure d'hydrogène.

N'utilisez pas le produit lorsque le bloc principal est soulevé par le levage de nettoyage.

Lorsque de l'abaissement du bloc principal par le levage de nettoyage, ne mettez pas vos doigts dans l'espace entre le bloc principal et la cuvette.



Si une fuite d'eau se produit, fermez toujours la valve d'arrêt.

Si la température ambiante risque de descendre à 32°F (0°C) ou au-dessous, prenez des mesures de prévention des dégâts liés au gel des tuyaux et des flexibles.

- Les tuyaux d'eau gelés peuvent engendrer des fissures du bloc principal et des tuyaux, entraînant des fuites d'eau.
- Contrôlez la température ambiante pour éviter le gel des tuyaux et des flexibles pendant les mois d'hiver.

Lorsque vous n'utilisez pas le produit pendant longtemps, fermez la vanne d'arrêt, videz l'eau du bloc principal et du tuyau d'arrivée d'eau, et débranchez la prise secteur.

- Lorsque vous l'utilisez à nouveau, remplissez au préalable le produit avec de l'eau. Sinon, l'eau du réservoir pourrait se contaminer et engendrer une inflammation de la peau ou d'autres problèmes. (Reportez-vous à la page 49 pour obtenir des instructions sur le réapprovisionnement en eau.)
- Le fait de laisser l'alimentation sur ON pourrait engendrer un incendie ou un chauffage.

Lors de l'installation de la valve de purge du filtre à eau, assurez-vous qu'elle soit fermement fixée à sa position correcte.

- Le non-respect de l'instruction de serrage ferme pourrait engendrer une fuite d'eau.

Si la cuvette est obstruée, débranchez la prise secteur et retirez l'obstruction.

- Si la chasse automatique a fonctionné, les eaux usées pourraient déborder de la cuvette et causer un dégât des eaux.
- Utilisez les outils du commerce adaptés pour désobstruer la cuvette afin de retirer l'obstruction.

Mesures de sécurité (suite)



MISE EN GARDE



Tirez toujours la chasse d'eau, même après avoir simplement uriné.

- Le non respect de cette consigne pourrait obstruer les toilettes, provoquant un débordement des eaux usées et un dégât des eaux ou une évacuation insuffisante de la cuvette.

Essuyez avec un chiffon sec toute condensation sur la cuvette, le réservoir, le tuyau d'arrivée d'eau et la vanne d'arrêt.

- La condensation pourrait provoquer une coloration et une corrosion du sol.
- Aérez la pièce pour éviter toute condensation.

Nettoyez avec une serpillère ou un chiffon bien essorés toute trace d'urine, de condensation, de nettoyant, d'eau, etc. se trouvant sur le sol.

- Le non respect de cette consigne pourrait provoquer une coloration et une corrosion du sol.

Vérifiez les signes plus et moins sur les piles avant de les insérer.

Retirez les piles épuisées immédiatement.

Lors du remplacement des piles :

Remplacez les deux piles par des piles neuves.

Utilisez la même marque pour les deux piles neuves (de n'importe quelle marque disponible).

- Si vous ne le faites pas, les piles pourraient avoir des fuites, générer de la chaleur, se casser ou s'allumer.

Lorsque le produit est censé ne pas être utilisé pendant longtemps, retirez les piles de la télécommande et le boîtier de la batterie.

- Si vous ne le faites pas, les piles pourraient avoir des fuites.

 DANGER Pour réduire le risque d'électrocution :

1. **N'utilisez pas ce produit pendant que vous prenez un bain.**
2. **Ne placez pas et n'entreposez pas le produit à un emplacement d'où il peut tomber ou être entraîné dans une baignoire ou dans un évier.**
3. **Ne placez pas et ne laissez pas le produit tomber dans l'eau ou dans un autre liquide.**
4. **Ne touchez pas le produit lorsqu'il est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement.**

 AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessures aux personnes :

1. Un contrôle rapproché est nécessaire lorsque ce produit est utilisé par, sur ou à côté des enfants ou des personnes handicapées.
2. Utilisez ce produit uniquement aux fins décrites dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
3. N'utilisez jamais ce produit s'il dispose d'un cordon ou d'une fiche endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé sur le sol ou s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Renvoyez le produit dans un centre d'entretien pour inspection et réparation.
4. Éloignez le cordon des surfaces chaudes.
5. N'obstruez jamais les ouvertures d'air du produit et ne le placez jamais sur une surface molle telle qu'un lit ou un canapé, où les ouvertures d'air pourraient être obstruées. Débarrassez les ouvertures d'air de peluches, de cheveux et d'autres objets semblables.
6. Ne l'utilisez jamais lorsque vous dormez ou somnolez.
7. Ne laissez jamais tomber ou n'insérez jamais un objet dans une ouverture ou dans un flexible.
8. N'utilisez pas ce produit à l'extérieur. Ne l'utilisez pas dans les endroits où des aérosols sont en cours de vaporisation et dans les endroits où de l'oxygène est en cours d'administration.
9. Branchez ce produit uniquement sur une prise correctement mise à la terre.
Reportez-vous aux « Instructions de mise à la terre » à la page 12.
10. Le réservoir doit être rempli uniquement avec de l'eau.

- L'entretien ne doit être effectué que par un représentant autorisé.
- Ce produit est destiné à une utilisation domestique.

Mesures de sécurité (suite)

Instructions de mise à la terre

Ce produit doit être mis à la terre. Dans le cas d'un court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un fil d'évacuation pour le courant électrique.

Ce produit est équipé d'un cordon comportant un conducteur de terre et une prise de mise à la terre.

La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre.

 **DANGER** - Une utilisation inappropriée de la fiche de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique.

Si la réparation ou le remplacement du cordon ou de la fiche est nécessaire, ne branchez pas le câble de mise à la terre sur une borne à tête plate.

Si vous ne comprenez pas complètement les instructions de mise à la terre, ou si vous vous demandez si le produit est convenablement mis à la terre, vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou d'un technicien du service après-vente.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Précautions de fonctionnement

■ Pour la prévention des défaillances

- Ne bloquez pas le capteur corporel ni l'émetteur ou le récepteur de la télécommande.

< À propos des capteurs corporels >

Deux types de capteurs corporels sont utilisés.

- Le capteur corporel A détecte les changements de chaleur.
 - La détection peut être difficile lorsque la température de la pièce dépasse 86 °F (30 °C), comme en été.
 - Lorsque les rayons du soleil tombent directement sur la zone du capteur ou si un radiateur est utilisée dans la pièce, le capteur peut ne pas détecter correctement à cause de la chaleur, déclenchant le fonctionnement automatique des fonctions comme l'ouverture et la fermeture automatiques du couvercle.
 - Lorsque la porte de la pièce est ouverte, le capteur peut détecter les personnes passant devant ou sur le côté des toilettes.
- Le capteur corporel B détecte lorsqu'une personne se tient debout devant la cuvette.
 - Le capteur corporel B émet un rayon infrarouge comme le montre la figure. Lorsqu'une personne se déplace dans la ligne de ce rayon infrarouge, le capteur détecte cette personne.
 - La détection par le capteur peut être difficile lorsque les toilettes sont utilisées par une personne de petite taille, comme un enfant.

Capteur de corps A
(Détecte des changements de chaleur)

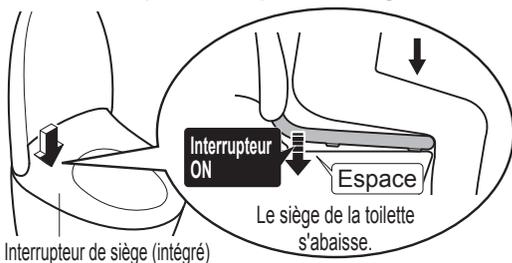


Le capteur corporel B (Détecte une personne se tenant debout devant la cuvette.)



< À propos de l'interrupteur du siège >

- Lorsque vous vous assoyez sur le siège de la toilette, l'interrupteur du siège s'allume, vous permettant d'utiliser les différentes fonctions. (Un déclic se fait entendre lorsque l'interrupteur du siège est ACTIVÉ.)



Interrupteur de siège (intégré)

- Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette.
 - L'interrupteur du siège ne s'active pas si vous n'êtes pas correctement assis sur le siège.



Remarque

- Lorsqu'un enfant utilise le produit, l'interrupteur du siège pourrait ne pas être ACTIVÉ par le poids léger de la personne.
- Le siège de la toilette étant conçu pour se relever et s'abaisser, un espace est prévu entre le coussinet du siège et l'unité de cuvette.

■ Pour la prévention des dégâts

- Nettoyez avec un chiffon doux et humide bien essoré les surfaces en plastique comme le bloc principal et la télécommande.



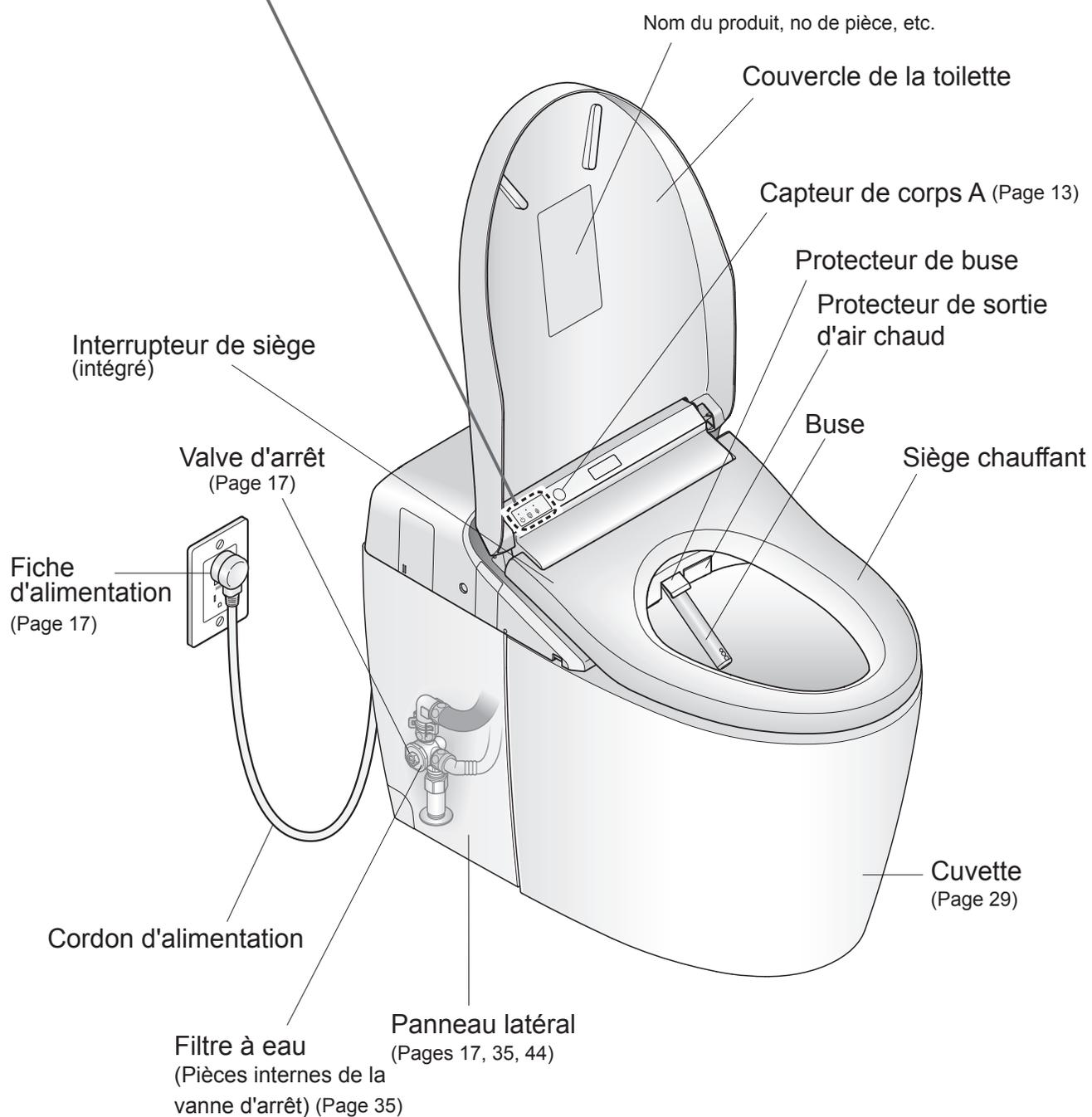
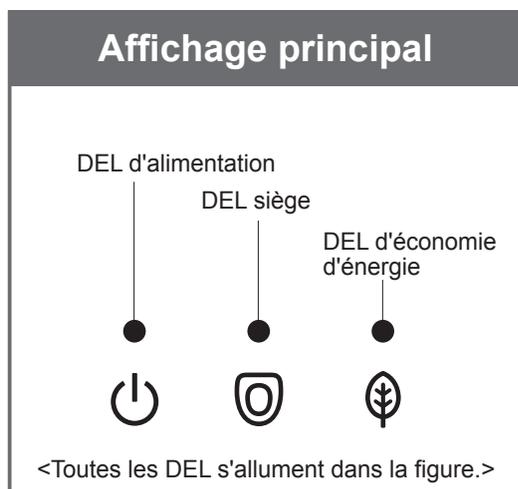
Linge sec ou papier hygiénique

- Ne vous appuyez pas contre le couvercle de la toilette.

■ Pour prévenir les dysfonctionnements et les défaillances.

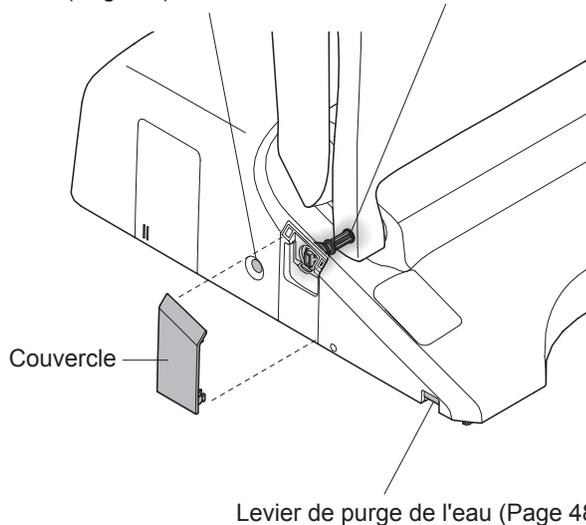
- Débranchez la prise secteur s'il existe un risque de foudre.
 - Il n'est pas possible d'utiliser un recouvrement de siège de toilette ou un recouvrement de couvercle. (Leur utilisation peut entraîner une mauvaise détection par les capteurs corporels et l'interrupteur de la lunette, ou provoquer l'ouverture ou la fermeture de la lunette ou du couvercle de manière incorrecte.)
- 
- N'urinez pas sur le bloc principal, la lunette ou la buse. (Cela peut provoquer une défaillance ou une décoloration.)
 - N'exercez pas de grandes forces sur le panneau de commande de la télécommande.
 - Lors de l'utilisation d'un nettoyeur WC pour nettoyer les toilettes, éliminez-le dans les 3 minutes et laissez ouvert la lunette et le couvercle.
 - Essuyez toute trace de nettoyeur qui reste sur l'unité de cuvette. (Si de la vapeur d'un nettoyeur WC pénètre dans le bloc principal, elle pourrait entraîner un dysfonctionnement.)
 - Ne pas utiliser le produit lorsque l'abattant de toilette est retiré.
 - N'exposez pas directement le produit à la lumière du soleil. (Ceci risquerait de provoquer des changements de couleur, une température irrégulière du siège chauffant, une défaillance de la télécommande ou une défaillance du produit à cause du changement de température.)
 - N'utilisez pas de radios, etc. à proximité du produit. (Le produit peut provoquer des interférences avec le signal radio.)
 - Si vous utilisez un siège rehausseur pour enfants ou un siège surélevé mou, retirez-le après l'utilisation. (Le fait de le maintenir installé en permanence pourrait empêcher l'utilisation de certaines fonctions.)
 - N'exercez pas une force sur la télécommande. (Peut engendrer une défaillance.) Pour éviter que la télécommande ne tombe, rangez-la dans le support de télécommande lorsque vous ne l'utilisez pas. Prenez soin de ne pas l'exposer à l'eau.
 - Ne rien placer sur le siège et l'abattant de toilette, et ne pas s'appuyer dessus avec les mains. (Omettre cela peut mettre en marche l'interrupteur de siège, rendant le plancher mouillé si les boutons sur la télécommande sont appuyés dessus et que de l'eau chaude jaillit de la buse.)

Noms des pièces

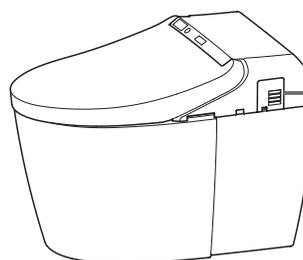
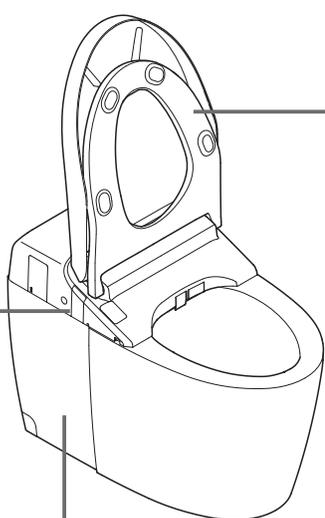
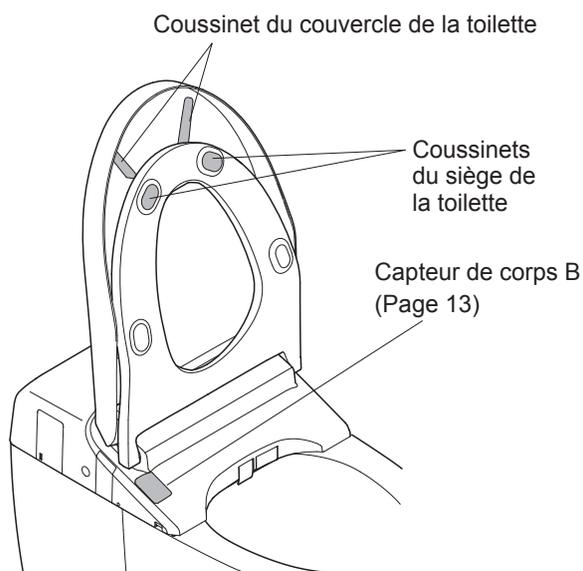


Côté gauche du bloc principal

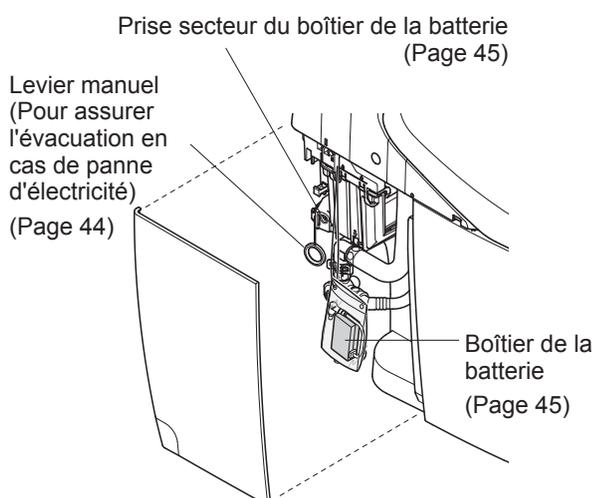
Bouton de la chasse d'eau (Page 46) Valve de purge du filtre à eau (Page 34)



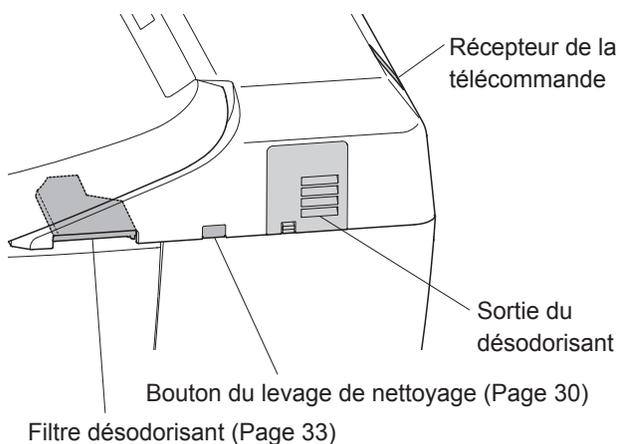
Dessous du couvercle et de la lunette



Côté gauche de la cuvette



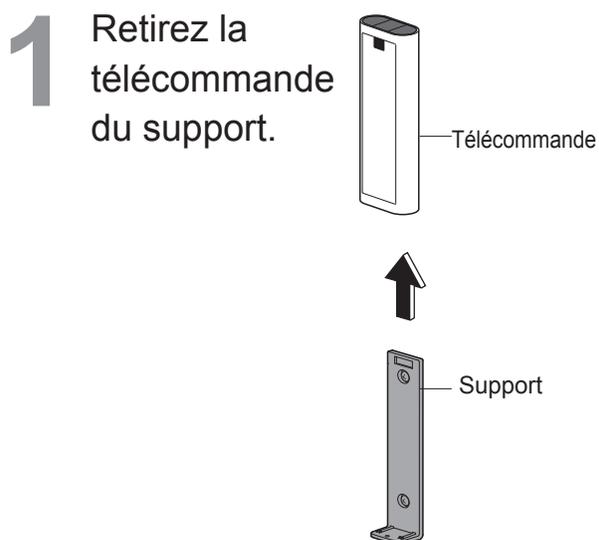
Côté droit du bloc principal



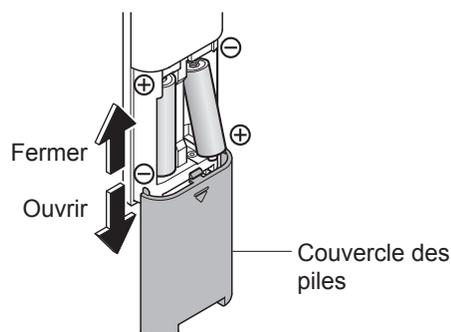
Préparation

Première utilisation du produit

1. Insérez la pile



2 Ouvrez le couvercle des piles et insérez deux piles AA.



- Lorsque les piles sont correctement installées, toutes les DEL de la télécommande s'allument pendant environ 2 s.

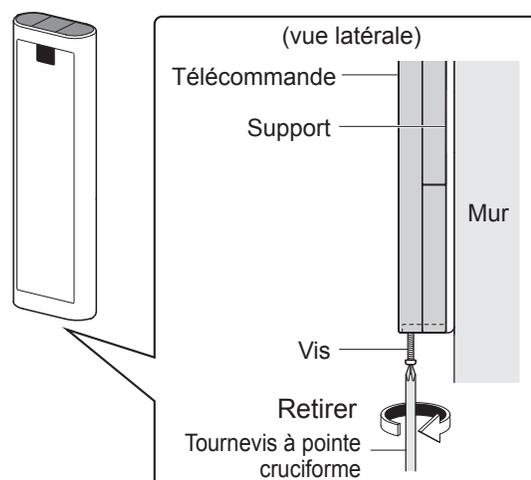
3 Installez la télécommande dans le support.

■ Au sujet des piles

- Utilisez des piles alcalines à cellules sèches.
- Assurez-vous de suivre les « Précautions de sécurité » pour éviter que les piles ne se cassent ou ne subissent des fuites de liquide. (Pages 7, 10)

Si la télécommande est verrouillée (pour éviter le vol)

1 Retirez les vis de fixation de la télécommande.



2 Retirez la télécommande du support.

- Pour verrouiller à nouveau la télécommande Serrez et fixez la vis. (Un serrage excessif pourrait endommager des pièces telles que le support.)

2. Mettez sous tension

1 Insérez la fiche d'alimentation.
 • La buse se déploie et se rétracte.

2 Vérifiez que la DEL « Marche » s'allume.

- Lorsqu'elle est éteinte, réglez « Marche » sur « Activé ».

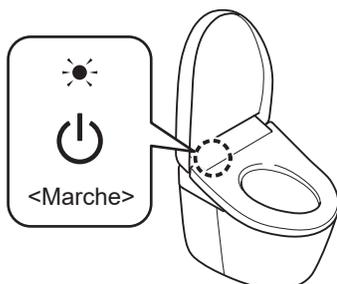
Pour manipuler à l'arrière de la télécommande

 Appuyer sur le bouton « MARCHÉ/ARRÊT » pendant au moins 3 secondes.

Pour manipuler à l'avant de la télécommande

- Recommandé si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol.

 Appuyez sur bouton « lavage oscillant » environ 10 secondes ou plus.



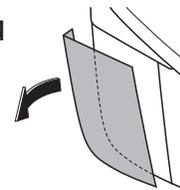
Pour mettre le produit hors tension

Effectuez la même opération qu'à l'étape **2** ci-dessus.

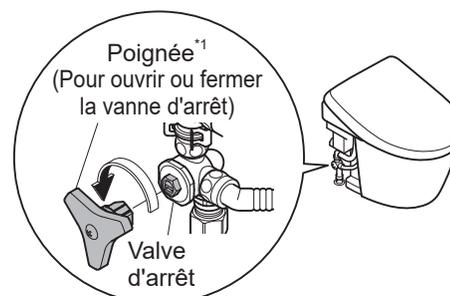
- La DEL « Marche » s'éteint.

3. Ouvrez la valve d'arrêt

1 Retirez le panneau latéral (gauche).



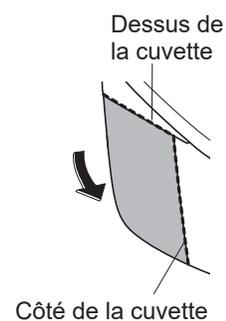
2 Déposez le panneau latéral.



*1 Installée sur l'arrière du panneau latéral (à gauche).

3 Réinstallez le panneau latéral.

- Installez le panneau latéral sans laisser d'espace avec le haut et le côté de la cuvette.



Fonctionnement de base

Utilisez les commandes de la télécommande; un bip retentit lorsque le bloc principal reçoit le signal.

Arrêt

- « Arrêt »
Arrête le fonctionnement.

Lavage

- « Lavage arrière »
Vous lave le postérieur.
- « Lavage arrière doux »
Vous lave le postérieur avec un doux jet d'eau.
- Le réglage change entre [jet doux] et [jet normal] chaque fois que vous appuyez sur [jet normal].
- « Lavage avant »
Sert de bidet pour les dames.

Séchage

- « Séchage à l'air chaud »
Sèche votre postérieur.

« Verrouillage de paramètre personnel »

Vous pouvez mémoriser vos réglages préférés de « Position de la buse », « Pression de l'eau » et « Température de l'eau chaude ».

- Pour enregistrer un paramètre
Lorsque le lavage est en cours; réglez vos préférences pour la « Position de la buse », la « Pression de l'eau » et la « Température de l'eau chaude », puis appuyez sur 1 ou 2 pendant 2 secondes ou plus.
- Pour les utiliser
Appuyez sur 1 ou 2, puis appuyez sur le bouton du lavage que vous souhaitez utiliser.
- Les lampes « Position de la buse » et « Pression de l'eau » s'allumeront pendant environ 10 secondes dans leurs positions réglées et l'écran « Température de l'eau » commutera.

- Fonctions exécutées lorsqu'un bouton est enfoncé au cours d'un « Lavage arrière », « Lavage arrière doux » ou « Lavage avant ».

Remarque

- En adoptant une position plus vers l'arrière du siège de la toilette, il est plus facile de régler la position de la buse et de réduire les éclaboussures.

« Lavage oscillant »

La buse se déplace d'avant en arrière pour bien nettoyer votre postérieur.

« Réglage de la pression de l'eau »

Vous pouvez ajuster la pression de l'eau de un à cinq niveaux. ([-] Plus douce, [+] Plus forte)

- Après vous appuyez sur le bouton « Réglage de la pression de l'eau », la position réglée s'allume pendant 10 secondes.
- Elle reviendra à la 3e position pendant un certain temps (ne dépassant pas 5 minutes maximum) une fois que l'utilisation de la télécommande sera terminée.

« Réglage de la position de la buse »

Vous pouvez ajuster la position de lavage à 5 points différents entre l'avant et l'arrière, à l'aide des boutons [▲] et [▼].

- Après vous appuyez sur le bouton « Réglage de la position de la buse », la position réglée s'allume pendant 10 secondes.
- Elle reviendra à la 3e position pendant un certain temps (ne dépassant pas 5 minutes maximum) une fois que l'utilisation de la télécommande sera terminée.

*1 Émetteur de la télécommande (Face avant, face supérieure)

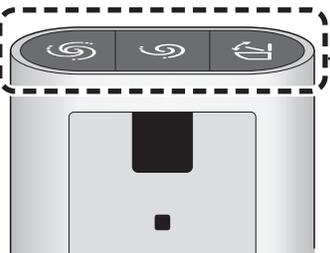
Chasse d'eau

« Grand rinçage »
Vide entièrement la chasse d'eau.

- Jusqu'à 33 ft (10 m) de papier toilette (épaisseur simple)

« Petit rinçage »
Ne vide pas entièrement la chasse d'eau.

- Jusqu'à 10 ft (3 m) de papier toilette (épaisseur simple)



Ouverture et fermeture

« Ouverture et fermeture du siège de la toilette »
Ouvre et ferme le siège de la toilette.

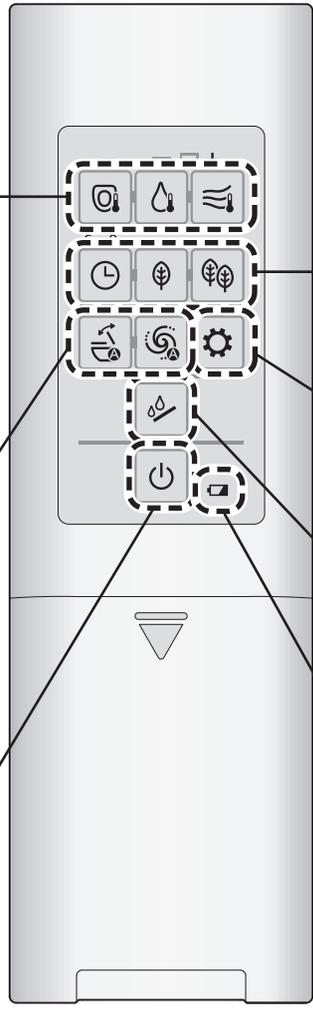
Cette section présente une vue d'ensemble des paramètres pouvant être confi gurés à l'aide de la télécommande. Reportez-vous aux pages correspondantes pour les descriptions détaillées.

Températures

Régler les températures (Page 22)

- « Température du siège de la toilette »
- « Température de l'eau chaude »
- « Température de l'air de séchage »

Arrière de la télécommande



Mode éco

Économie d'énergie (Page 26)

- « Économie d'énergie temporisée »
- « Économie d'énergie automatique »
- « Économie d'énergie automatique+ »

Fonctions automatiques

Pour modifier les réglages (Page 38)

- « Ouvrir / Fermeture automatique »
- « Chasse d'eau automatique »

« Confirmation du réglage »

- Le réglage actuel peut être distingué des DEL.

« Nettoyage de la buse »

- Pour nettoyer la buse étant étendue. (Page 32)

Bouton ALLUMÉ/ÉTEINT

En appuyant environ 3 secondes ou plus, s'allume/s'éteint.

- Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol (Page 17 étape 2-2)

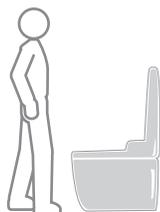
Avertissement de piles faibles (Page 46)

Fonctions automatiques

Diverses fonctions automatiques sont disponibles.

- Le fonctionnement sous les paramètres initiaux est décrit ci-dessous.

Lorsque vous approchez



Lorsque vous vous assoyez*1



Lorsque vous vous levez



Élimination des odeurs dans l'unité de cuvette
Désodorisant

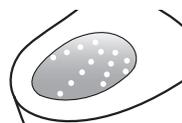


Déclenche le désodorisant



Démarrez le désodorisant de puissance automatique (Après environ 10 secondes) → Il s'arrête après environ 60 secondes.

De fines gouttelettes sont vaporisées à l'intérieur de la cuvette pour que les salissures aient plus de mal à y adhérer
Brume préalable



Brume préalable

→ De fines gouttelettes sont vaporisées à l'intérieur de la cuvette.

Évacuer automatiquement
Chasse d'eau automatique

Lors de l'utilisation du siège de la toilette



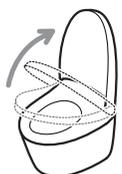
Les toilettes évacuent.
(Après environ 10 secondes)

Lorsque debout et utilisant

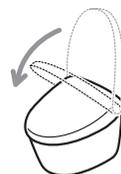
Ouverture automatique du couvercle de la toilette

Ouverture/ Fermeture automatique

Lors de l'utilisation du siège de la toilette

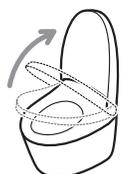


Le couvercle de la toilette s'ouvre



Le couvercle de la toilette se ferme
(Après environ 90 secondes)

Lorsque debout et utilisant



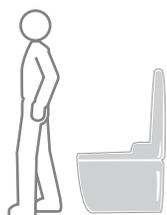
Le couvercle de la toilette s'ouvre



Ouvrez le siège de la toilette à l'aide de la télécommande

Fonctionnalités de nettoyage, Fonctionnalités de commodité

Lorsque vous vous éloignez



■ Remarque

■ Modification des paramètres

- Le filtre du désodorisant nécessite de l'entretien régulier. (Page 33)

- « Désodorisant » ALLUMÉ/ÉTEINT
- « Désodorisant de puissance automatique » ALLUMÉ/ÉTEINT (Page 40 pour tous)

- La Brume préalable n'est pas vaporisée pendant environ 90 secondes après que vous vous soyez levé du siège de la toilette.

- « Brume préalable » ALLUMÉ/ÉTEINT (Page 40)

- La chasse d'eau automatique n'est pas disponible dans les cas suivants.
 - Environ 60 secondes après l'évacuation des toilettes. (Après 60 secondes, évacuez à l'aide de la télécommande.)
 - Lorsque le temps passé assis sur la lunette ou debout devant la cuvette est inférieur à environ 6 secondes. (Évacuez à l'aide de la télécommande.)
- L'évacuation varie selon le temps passé assis sur la lunette. Environ 6 - 30 secondes : « Petit rinçage » Environ 30 secondes ou plus : « Grand rinçage »
- Lorsque le réservoir se remplit et qu'une DEL clignote sur l'affichage principal, vous ne pouvez pas évacuer les toilettes.

- « Chasse d'eau automatique » ALLUMÉ/ÉTEINT
- « Retard automatique de la chasse d'eau » (5 secondes, 10 secondes ou 15 secondes) (Page 38 pour tous)



Les toilettes évacuent.
(« Petit rinçage » environ 3 secondes après l'éloignement de l'utilisateur d'environ 1 ft (environ 30 cm) de la cuvette.)

- La détection par le capteur corporel peut être difficile lorsque la température de la pièce dépasse 86 °F (30 °C). (Ouvrir et fermer manuellement.)
- Lorsque l'abattant de toilette est fermé manuellement, il ne peut être ouvert automatiquement pendant environ 15 secondes. (Ouvrir et fermer manuellement.)
- Lorsque vous ne vous asseyez pas sur le siège de toilette, ou lorsque vous vous asseyez dessus ou si vous vous asseyez brièvement sur l'unité de cuvette, il faut environ 5 minutes avant que le couvercle ne se ferme automatiquement.

- « Ouverture/Fermeture automatique » ALLUMÉ/ÉTEINT
- « Retard automatique de l'ouverture » (15 secondes, 30 secondes ou 90 secondes)
- « Retard automatique de la fermeture » (25 secondes ou 90 secondes)
- Siège/couvercle
- (Couvercle/ Siège·Couvercle) (Page 38 pour tous)

Le couvercle de la toilette et le siège de la toilette se ferment

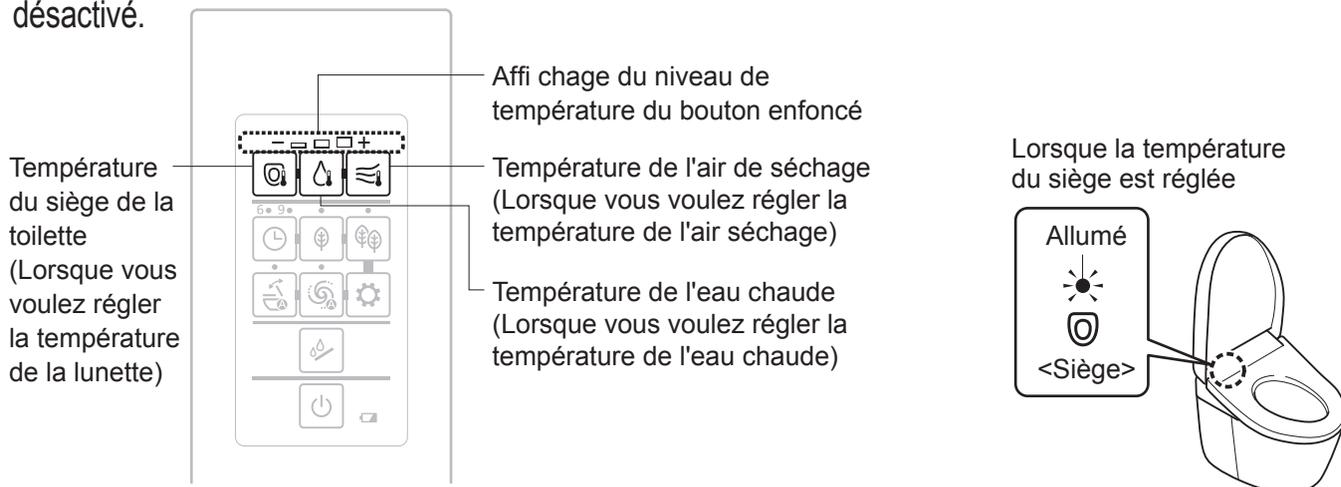
(Environ 90 secondes après vous être éloigné de la cuvette d'environ 1 ft (environ 30 cm) ou plus.)



Réglage de la température

Siège de la toilette, Eau chaude, Séchage

Trois niveaux de température différents (élevé / moyen / bas) peuvent être réglés et le réglage peut être désactivé.



Réglage de la température

1 Retirez la télécommande du support.

- Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol (Page 16)

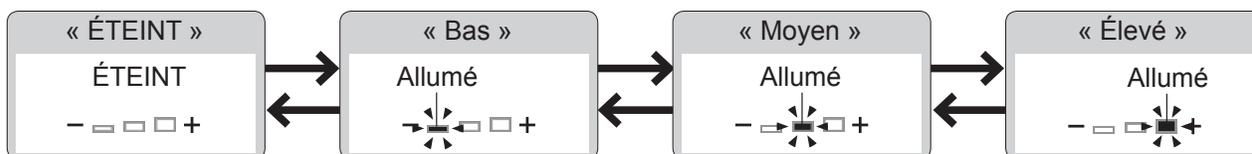
2 Sélectionnez et appuyez le bouton de température que vous voulez régler pour

 (bouton de « Température de la lunette »),  (bouton de « Température de l'eau chaude ») et  (bouton de « Température de l'air séchage »).

- Le niveau de température actuel apparaît.

3 Appuyez plusieurs fois sur le bouton sélectionné à l'étape 2 jusqu'à ce que le niveau de température souhaité s'allume.

Le réglage bascule à chaque pression du bouton



- Le séchage ne peut pas être désactivé.

Si vous n'appuyez pas sur le bouton pendant environ 10 secondes, la DEL de « Réglage de la température » s'éteindra mais le paramètre sera conservé.
Si la DEL de « Réglage de la température » s'éteint avant la fin du réglage, recommencez depuis l'étape 2.

<Réglage terminé>

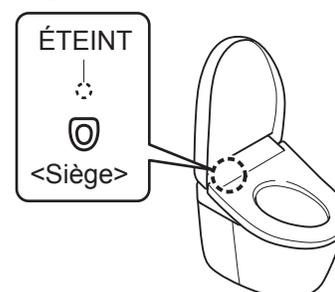
4 Monter la télécommande sur le support.

- Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol (Page 16)

*1 Pour éviter la condensation, la température de l'eau chaude ne doit pas tomber en dessous de 68°F (20°C) even même lorsqu'elle est réglée à « ÉTEINT ».

- Si le réglage de la température ne réchauffe pas le siège de toilette
→ Le mode éco est-il activé? (Page 24)

Lorsque la température du siège est sur « ÉTEINT »

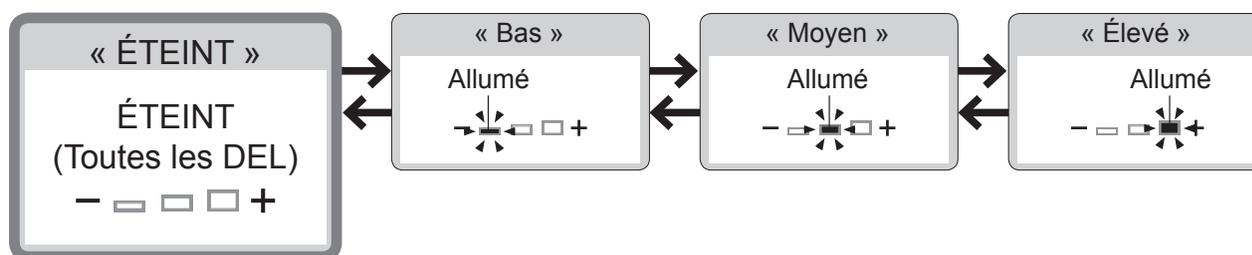


Pour désactiver les réglages de la température de l'eau chaude*1 et de la température du siège de la toilette

- Le séchage ne peut pas être désactivé.

- 1 Retirez la télécommande du support.
 - Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol (Page 16)
- 2 Sélectionnez le bouton de température que vous voulez désactiver pour  (bouton de « Température du siège de la toilette »),  (bouton de « Température de l'eau chaude ») et appuyez dessus.
 - Le niveau de température actuel apparaît.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur le bouton sélectionné à l'étape 2 jusqu'à ce que le réglage du niveau de température soit désactivé.

Le réglage bascule à chaque pression du bouton



<Réglage terminé>

- 4 Monter la télécommande sur le support.
 - Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol (Page 16)

Fonctions d'économie d'énergie

Type

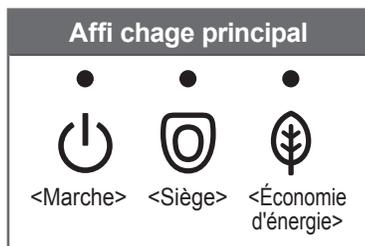
« Économie d'énergie automatique », « Économie d'énergie automatique+ » ou « Économie d'énergie temporisée » peut être sélectionné.

Aux fins d'économie d'énergie, la température du siège de toilette diminue (ou s' « ÉTEINT »).

- L' « Économie d'énergie automatique » prend environ 10 jours à détecter les périodes de temps où le siège de toilette n'est jamais ou peu souvent utilisé.

Type	Situation	L'économiseur d'énergie est activé	
		Affichage principal	
Économie d'énergie automatique	<p>Vous souhaitez que le produit économise de l'énergie automatiquement.</p> <p>Le produit détecte les périodes de faible utilisation et abaisse automatiquement la température de la lunette.</p>		→
Économie d'énergie automatique+	<p>Vous souhaitez économiser plus d'énergie</p> <p>En plus de la fonction d'économie d'énergie automatique, elle éteint automatiquement le radiateur du siège de toilette pendant les temps où les toilettes ne sont jamais utilisées.</p>		→
Économie d'énergie temporisée	<p>Vous voulez économiser l'énergie uniquement durant les périodes sélectionnées. (6 heures, 9 heures)</p> <p>Une fois le temps défini, le dispositif de chauffage du siège de toilette s'éteint automatiquement lors de la période définie chaque jour.</p>		→
Économie d'énergie temporisée + Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+	<p>Vous voulez économiser beaucoup d'énergie à l'aide du mode d'économie d'énergie automatique et du mode d'économie d'énergie temporisée.</p> <p>Lorsque les deux « Économie d'énergie temporisée » et « Économie d'énergie automatique/Économie d'énergie automatique+ » sont réglés, Économie d'énergie automatique/Économie d'énergie automatique+ marche lorsque le « Économie d'énergie temporisée » ne marche pas.</p>		<p>L'économiseur d'énergie est éteint</p>

- Même si la fonctionnalité de l'économiseur d'énergie est activée (c.-à-d., le radiateur du siège de toilette est réglé sur « Bas » ou « ÉTEINT »), le siège de toilette est chauffé à la température réglée en environ 15 minutes. (L'indication DEL sur l'écran principal revient à l'état lorsque l'économiseur d'énergie est activé.)



Lorsque le mode d'économie d'énergie est en fonction		Avant-midi		Après-midi				
Chauffage du siège de la toilette		0	4	6	8	5	9	0
<p>Allumé (Orange)</p> <p>ÉTEINT Allumé</p>	Bas	Exemple : Rarement utilisé entre 9 h et 6 h						
		Température basse ²	Température sélectionnée ^{*1}				Température basse ²	
<p>Allumé (Orange)</p> <p>ÉTEINT</p>	Bas ÉTEINT	Exemple : Pas utilisé de 0 à 4 heures du matin						
		ÉTEINT ^{*3}	Température basse ²	Température sélectionnée ^{*1}				Température basse ²
<p>Allumé (Vert)</p> <p>ÉTEINT</p>	ÉTEINT	Exemple : Réglez entre 8 h et 5 h						
		Température sélectionnée ^{*1}			ÉTEINT ^{*3}			Température sélectionnée ^{*1}
<ul style="list-style-type: none"> ● Pendant « Économie d'énergie automatique/ Économie d'énergie automatique+ » : Même indication DEL que pour « Économie d'énergie automatique/ Économie d'énergie automatique+ » (voir ci-dessus) ● Pendant « Économie d'énergie temporisée » : Même indication DEL que pour « Économie d'énergie temporisée » (voir ci-dessus) 	Bas ÉTEINT	Exemple : Lorsque le « Économie d'énergie temporisée » et « Économie d'énergie automatique+ » sont utilisés ensemble.						
		ÉTEINT ^{*3}	Température basse ²	Température sélectionnée ^{*1}	ÉTEINT ^{*3}		Température sélectionnée ^{*1}	Température basse ²

Fonctionnement

*1 Définition de la température du siège de la toilette à la page 22.

*2 La période pendant laquelle le dispositif de chauffage du siège de toilette est configuré à « Faible ».

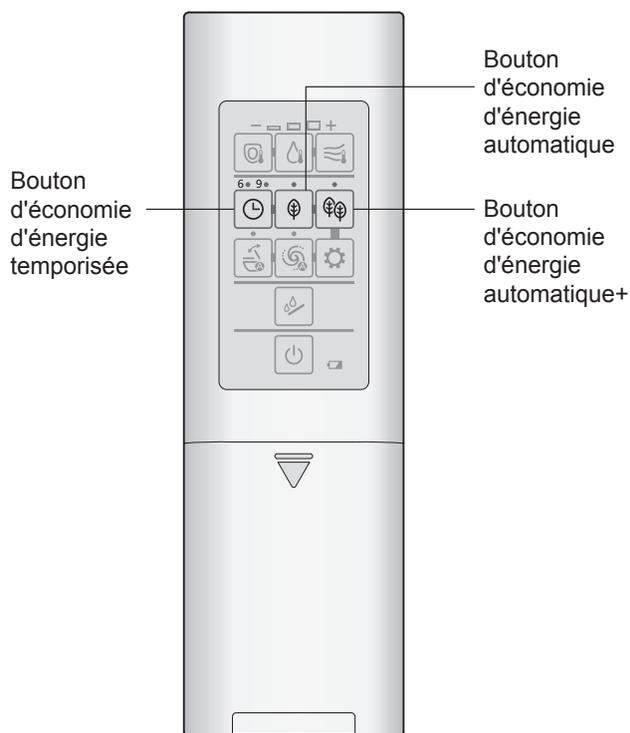
*3 Période pendant laquelle le chauffage du siège de la toilette est sur « ÉTEINT ».

Pour définir le mode d'économie d'énergie Pages 26 et 27

Fonctions d'économie d'énergie

Instructions de réglage

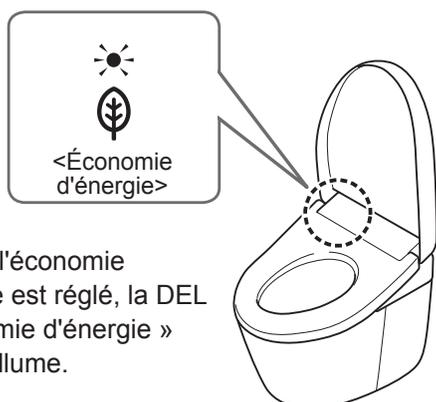
Arrière de la télécommande



Économie d'énergie automatisée

Économie d'énergie automatisée+

Économie d'énergie temporisée



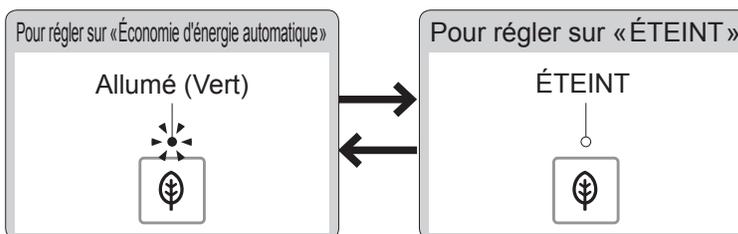
Lorsque l'économie d'énergie est réglé, la DEL « Économie d'énergie » (vert) s'allume.

1



Appuyez sur le bouton de « Économie d'énergie automatique »

Le réglage bascule à chaque pression du bouton

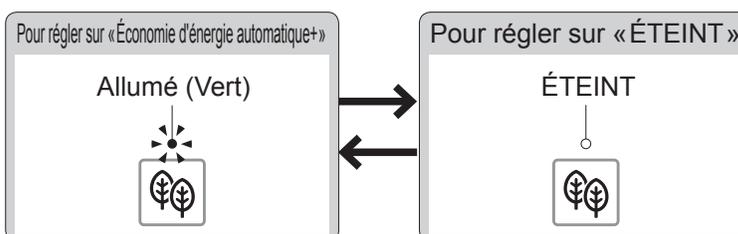


1



Appuyez sur le bouton de « Économie d'énergie automatique+ »

Le réglage bascule à chaque pression du bouton



● Réglez l'économie d'énergie à l'heure à laquelle vous souhaitez qu'elle démarre.

Exemple : pour économiser de l'énergie de 1 h à 7 h (pendant 6 heures)

1

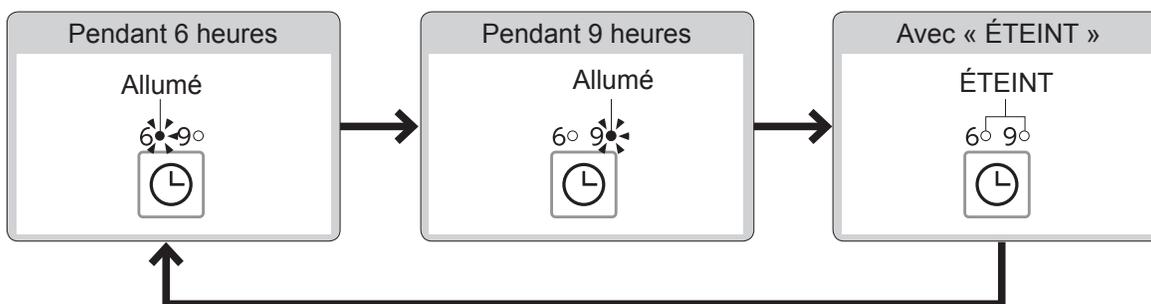
Lorsqu'il est 1 h 00,



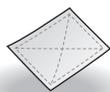
Appuyez sur le bouton de « Économie d'énergie temporisée »

• Appuyez plusieurs fois sur le bouton « Économie d'énergie temporisée » jusqu'à ce que la DEL « 6 » s'allume.

Le réglage bascule à chaque pression du bouton



Fiche d'alimentation (Environ une fois par mois)



Chiffon sec



Chiffon humide

- 1** Débranchez la prise secteur et essuyez-la avec un chiffon sec.



- 2** Activez le disjoncteur sur panneau de répartition.

- La DEL « Marche » s'allume.

⚠ AVERTISSEMENT



- Périodiquement, enlevez la poussière des fiches et des autres parties de la prise secteur.
 - Débranchez la prise secteur et essuyez-la avec un chiffon sec.
- Insérez la prise secteur entièrement.
- Lorsque vous débranchez la prise secteur, tenez le corps principal de la prise secteur.
 - Tirer sur le cordon d'alimentation pourrait endommager la prise secteur ou le cordon d'alimentation.



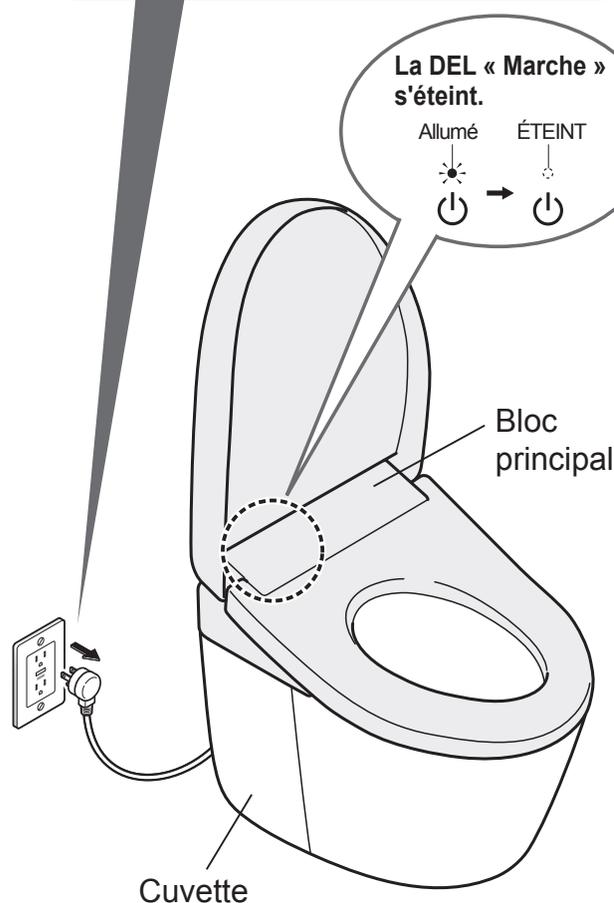
⚠ AVERTISSEMENT



Débranchez toujours la prise secteur avant un entretien ou une inspection.

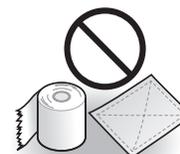
(Le non-respect de cette instruction pourrait provoquer un choc électrique ou une défaillance, et entraîner une panne.)

Par mesure de sécurité, débranchez la prise secteur avant tout entretien.*1



N'utilisez pas de chiffon sec ou de papier hygiénique sur les pièces en plastique.

(Cela pourrait engendrer des dégâts.)



*1 Sauf en cas d'utilisation de la fonction « Nettoyage de la buse ».

*1 Une fois que la puissance plus est insérée, le couvercle de la toilette ne s'ouvre pas automatiquement pendant environ 10 - 60 secondes. (Parce qu'il se prépare au fonctionnement.) Ouvrir et fermer manuellement.

Bloc principal

Cuvette

Bloc principal (Environ à tous les jours)



Chiffon doux trempé dans de l'eau



· Papier hygiénique
· Chiffon sec
· Brosse à récurer en nylon
(Pourrait engendrer des dégâts.)

1 Débranchez la fiche d'alimentation.

2 Essuyez à l'aide d'un chiffon doux qui a été trempé dans de l'eau et essoré correctement.

■ Pour la saleté persistante

- Essuyez à l'aide d'un chiffon doux trempé dans du détergent neutre dilué pour cuisine, puis essuyez à l'aide d'un chiffon doux trempé dans de l'eau.



· Diluant de peinture
· Benzène
· Détergent neutre pour cuisine
· Nettoyant en poudre

3 Activez le disjoncteur sur panneau de répartition.

- La DEL « Marche » s'allume.

Attention!

- Ce produit est un appareil électrique. Prenez soin de ne pas laisser d'eau s'infiltrer à l'intérieur ni de laisser de détergent dans l'espace entre le bloc principal et la cuvette. (Cela pourrait endommager les pièces en plastique ou provoquer une défaillance.)
- Lorsque vous utilisez un nettoyant pour toilettes pour nettoyer la toilette, rincez-le au bout de 3 minutes et laissez le siège de la toilette, de même que le couvercle, ouverts.
 - Essuyez toute trace de nettoyant qui reste sur l'unité de cuvette. (Si de la vapeur d'un nettoyant WC pénètre dans le bloc principal, elle pourrait entraîner un dysfonctionnement.)
- Ne pas pousser ou tirer les couvercles autour de la buse avec toute force excessive. (Cela pourrait engendrer des dégâts ou une défaillance.)
- Essuyer la surface arrière du siège de toilette et les coussins de celui-ci avec un chiffon doux bien essoré avec de l'eau. (Sinon, l'adhésion de la saleté peut aboutir en une décoloration.)

Cuvette (Environ à tous les jours)



· Brosse WC
· Détergent WC neutre



· Nettoyants fortement acides ou nettoyants fortement alcalins
· Nettoyants contenant des composés abrasifs
· Détergent à base de fluorure (contenant du fluorure d'hydrogène ou du fluorure d'ammonium)
· Brosse métallique
· Brosse à récurer en nylon abrasif

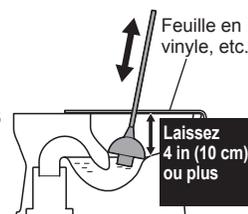
1 Débranchez la fiche d'alimentation.



2 Nettoyez à l'aide d'une brosse WC ou d'un outil similaire

■ Si la cuvette est obstruée

- À l'aide d'une ventouse ou d'un outil similaire, laissez un espace minimum de 4 in (10 cm) entre le haut de la cuvette et la surface de l'eau. Utilisez les outils du commerce adaptés pour désobstruer la cuvette. (Peut provoquer un débordement d'eau sale et un dégât des eaux.)



■ Si le sol est sale

- Nettoyez-le avec un chiffon bien essoré. (Ne pas nettoyer le sol peut entraîner une coloration ou une corrosion.)
- La position assise est recommandée afin de réduire les éclaboussements causés par une miction en position debout.

3 Activez le disjoncteur sur panneau de répartition.

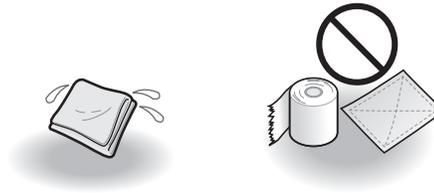
- La DEL « Marche » s'allume.

Attention!

- Faites attention de ne pas exposer à l'eau le bloc principal ou l'espace entre le bloc et la cuvette. (Cela pourrait entraîner un débordement d'eau dans la pièce.)
- N'utilisez aucun imperméabilisant, nettoyant anti-salissure ou agent pour revêtement de surface. Ces produits n'endommageraient pas la surface en porcelaine, mais ils peuvent recouvrir la surface en porcelaine et réduire l'effet de la technologie de prévention de décolorations intégrée.

Espace entre le bloc principal et la cuvette (Environ une fois par mois)

Vous pouvez lever le bloc principal à l'aide du bouton du levage de nettoyage et nettoyer l'espace entre celui-ci et la cuvette.



- 1 Débranchez la fiche d'alimentation.

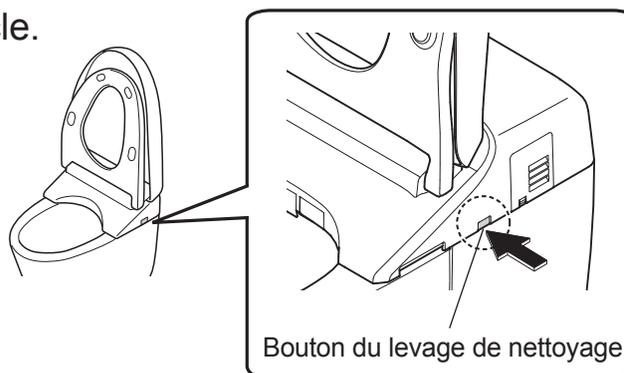


Chiffon doux trempé dans de l'eau Papier hygiénique, etc.
(Cela pourrait engendrer des dégâts.)

- 2 Relevez la lunette et le couvercle.

- 3 Appuyez sur le bouton du levage de nettoyage.

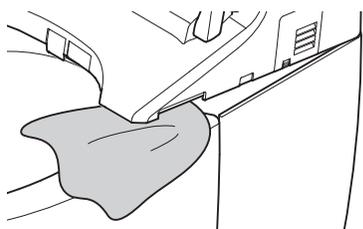
• Cela soulève la face avant du bloc principal.



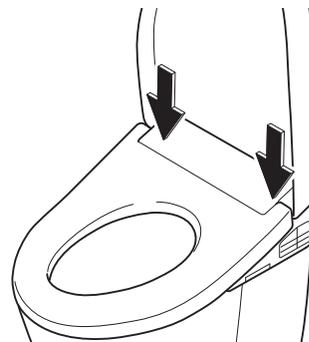
Bouton du levage de nettoyage

- 4 Nettoyez l'espace.

• Essayez à l'aide d'un chiffon doux trempé dans du détergent neutre pour cuisine dilué, puis essuyez à l'aide d'un chiffon doux trempé dans de l'eau pour éliminer toute trace de détergent.



- 5 Fermez la lunette et appuyez fermement jusqu'à entendre un clic.



- 6 Insérez la fiche d'alimentation.

• La DEL « Marche » s'allume

⚠ MISE EN GARDE



- N'utilisez pas le produit lorsque le bloc principal est soulevé par le levage de nettoyage.
- Lorsque de l'abaissement du bloc principal par le levage de nettoyage, ne mettez pas vos doigts dans l'espace entre le bloc principal et la cuvette.

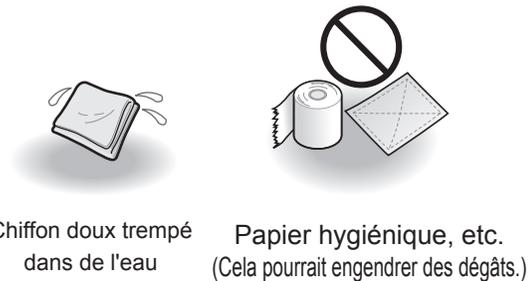
Attention!

- Ne vaporisez pas directement de nettoyant ni d'eau.
- Ne forcez pas pour faire bouger la lunette ou le couvercle tant que le bloc principal est soulevé.

Espace entre le bloc principal et le couvercle

Espace entre le bloc principal et le couvercle (Environ une fois par mois)

Le couvercle peut être retiré pour un nettoyage complet.



1 Débranchez la fiche d'alimentation.



2 Déposez l'abattant de la toilette.
Inclinez légèrement l'abattant de la toilette vers l'avant.

Ⓐ : Tirez le côté gauche vers l'extérieur.

Ⓑ : Débranchez la charnière de la languette et tirez

Ⓒ : Détachez le côté droit.

3 Essuyez avec un chiffon doux immergé dans l'eau et bien essoré.

4 Réinstallez le couvercle.

Ⓓ : Insérez la tige dans la charnière du côté droit.

Inclinez légèrement l'abattant de la toilette vers l'avant.

Ⓐ : Tirez le côté gauche vers l'extérieur.

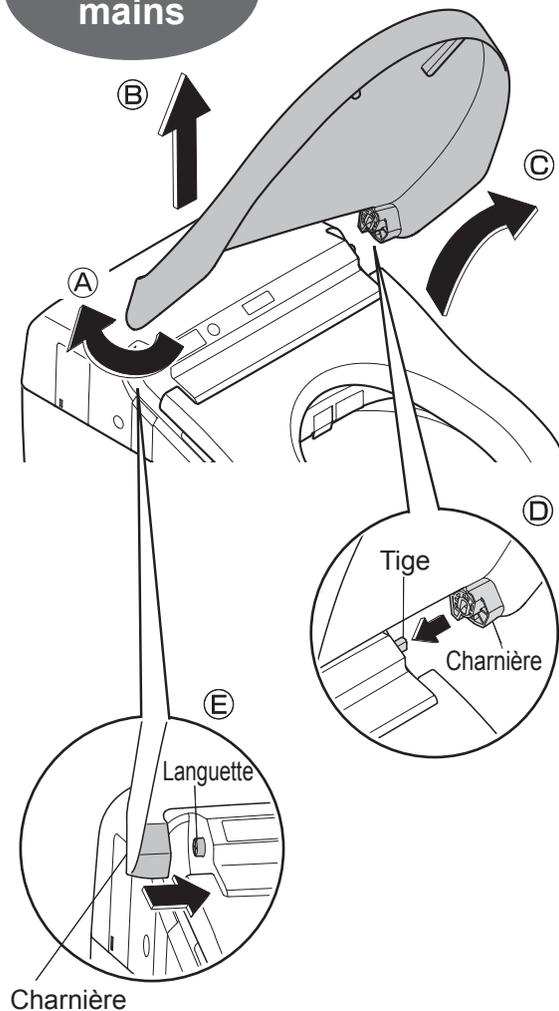
Ⓔ : Montez en reliant la charnière à l'aide de languette.
• Attention à ne pas vous pincer les doigts.

5 Insérez la fiche d'alimentation.
• La DEL « Marche » s'allume

6 Ouvrez et fermez l'abattant de la toilette pour vérifier la réinstallation.

Retrait et réinstallation

Tenir à deux mains



Entretien

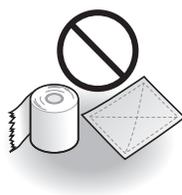
Buse

Buse (Environ une fois par mois)

< Si vous voyez de la saleté (Nettoyage de la buse) >



Chiffon doux



Papier hygiénique, etc.
(Cela pourrait engendrer des dégâts.)

1

Déployez la buse.

Pour manipuler à l'arrière de la télécommande



Appuyez sur le bouton « Nettoyage de la buse ».

Pour manipuler à l'avant de la télécommande

• Recommandé si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol.

(1) ■ Appuyez sur le bouton « Arrêt » jusqu'à ce que toutes les DEL de la télécommande arrêtent de clignoter. (environ 10 secondes)

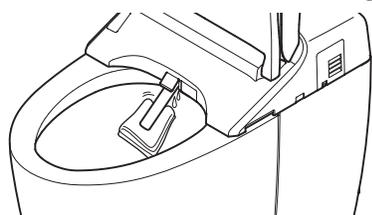
(2)  Appuyez sur bouton « Lavage avant » environ 3 secondes ou plus.

• La buse se déploie et de l'eau jaillit pour le nettoyage.
• La buse se rétracte automatiquement après environ 5 minutes.

2

Essuyez à l'aide d'un chiffon doux et humide.

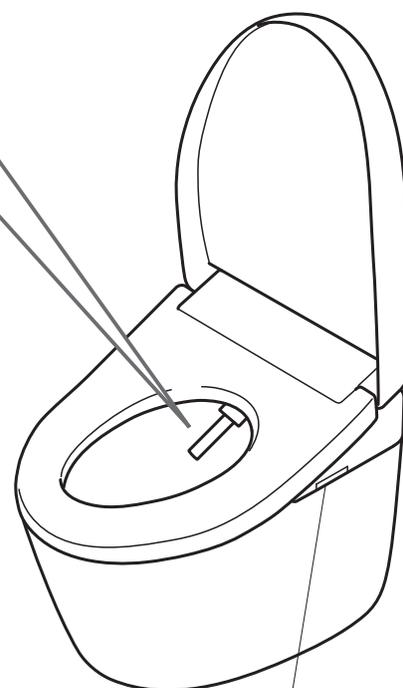
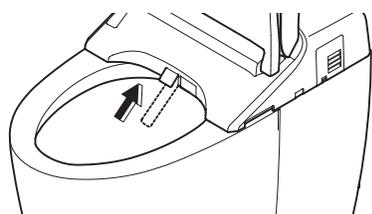
• Ne tirez pas, ne poussez pas et n'appuyez pas trop fort sur la buse. (Peut provoquer des dysfonctionnements ou des dommages.)



3

■ Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.

• La buse se rétracte.



Filtre désodorisant

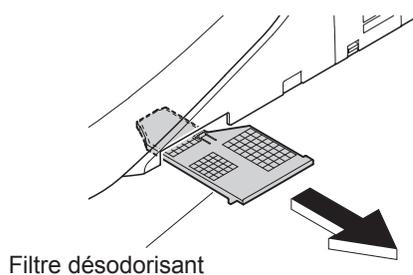
Filtre désodorisant

Filtre désodorisant (Environ une fois par mois)

1 Débranchez la fiche d'alimentation.

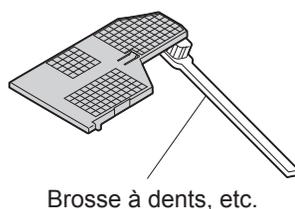
2 Retirez le filtre désodorisant.

- Tenez la poignée et tirez-la vers l'extérieur.
- N'utilisez pas une force excessive (Cela pourrait engendrer des dégâts ou des défaillances)

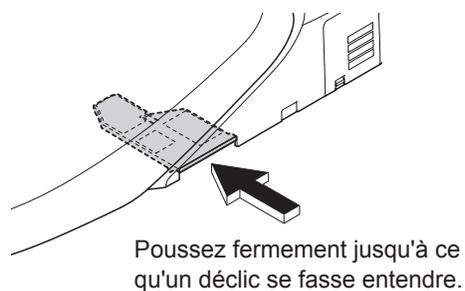


3 Nettoyez à l'aide d'un outil tel qu'une brosse à dents.

- Lors du nettoyage avec de l'eau, séchez toute l'eau avant le montage.



4 Montez le filtre désodorisant.



5 Insérez la fiche d'alimentation.

- La DEL « Marche » s'allume.

Filtre à eau Valve de purge (Environ une fois tous les 6 mois) < Si la pression de l'eau s'est affaiblie >

1

Fermez complètement le robinet d'arrêt.
(Page 51)

- L'alimentation en eau est arrêtée.

⚠ MISE EN GARDE



Ne retirez pas le valve de purge du filtre à eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert.
(Sinon, l'eau peut couler)

2

Déployez la buse. (Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)

Pour manipuler à l'arrière de la télécommande

- (1)  Appuyez sur le bouton « Nettoyage de la buse ».
- (2) Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.
 - La buse se rétracte.

Pour manipuler à l'avant de la télécommande

- Recommandé si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol.
- (1) Appuyez sur le bouton « Arrêt » jusqu'à ce que toutes les DEL de la télécommande arrêtent de clignoter. (environ 10 secondes)
 - (2)  Appuyez sur bouton « Lavage avant » environ 3 secondes ou plus.
 - (3) Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.
 - La buse se rétracte.

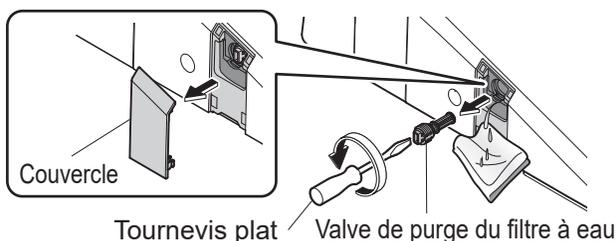
3

Débranchez la fiche d'alimentation.

4

Retirez le couvercle et la valve de purge du filtre à eau.

- Desserrer la valve de drain du filtre d'eau avec un tournevis plat, puis la tirer.



5

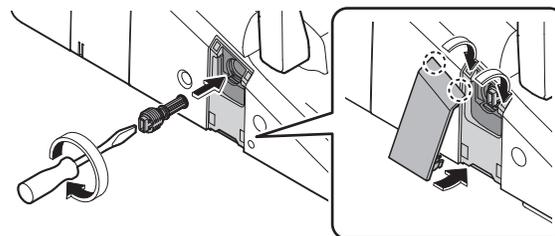
Nettoyez à l'aide d'un outil tel qu'une brosse à dents.

- Retirez également la poussière éventuelle présente à l'intérieur de l'orifice de la valve de purge du filtre à eau.

6

Installez la valve de purge du filtre à eau et son couvercle.

- Insérez le bouchon de vidange avec filtre à eau et serrez-le correctement avec un tournevis à tête plate.



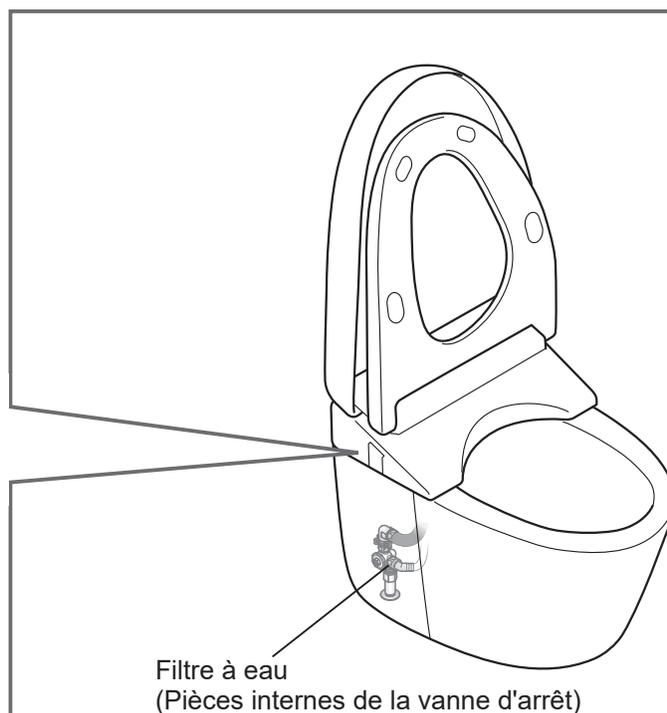
7

Branchez la fiche d'alimentation.

- La DEL « Marche » s'allume

8

Ouvrez le robinet d'arrêt.
(Page 17)



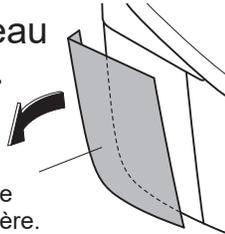
Filtre à eau (Cuvette)

Filtre à eau (Cuvette) (Environ une fois tous les 6 mois)

1

Retirez le panneau latéral (gauche).

Un outil d'ouverture/fermeture (accessoire) se trouve sur la surface arrière.



2

Fermez la valve d'arrêt. (Page 51)

• L'alimentation en eau est arrêtée.

MISE EN GARDE



Ne retirez pas le filtre à eau lorsque la vanne d'arrêt est ouverte. (Sinon, de l'eau pourrait jaillir.)

3

Déployez la buse. (Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)

Pour manipuler à l'arrière de la télécommande

- (1)  Appuyez sur le bouton « Nettoyage de la buse ».
- (2)  Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.
 - La buse se rétracte.

Pour manipuler à l'avant de la télécommande

- Recommandé si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol.
- (1)  Appuyez sur le bouton « Arrêt » jusqu'à ce que toutes les DEL de la télécommande arrêtent de clignoter. (environ 10 secondes)
 - (2)  Appuyez sur bouton « Lavage avant » environ 3 secondes ou plus.
 - (3)  Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.
 - La buse se rétracte.

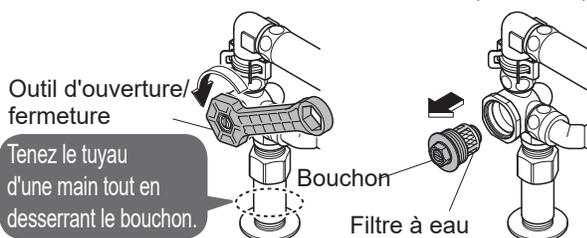
4

Débranchez la fiche d'alimentation.

5

Desserrez le bouchon du filtre à eau pour retirer le filtre à eau.

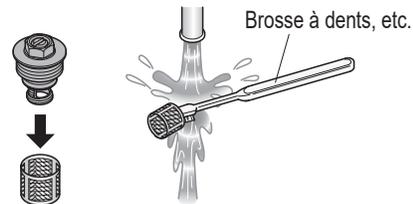
• Utilisez l'outil d'ouverture/fermeture (accessoire).



6

Retirez le filtre à eau du bouchon et nettoyez-le à l'aide d'une brosse à dents ou d'un instrument similaire.

- N'utilisez pas de détergent.
- N'exercez pas une force excessive sur le filtre à eau. (Peut provoquer une déformation)



7

Installez le filtre à eau dans le bouchon, puis serrez le bouchon à l'aide de l'outil d'ouverture/fermeture.



8

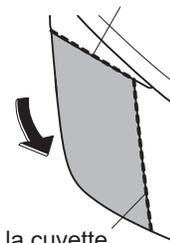
Ouvrez le robinet d'arrêt. (Page 17)

- Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite dans les raccords de la vanne d'arrêt et de la plomberie.

9

Placez l'outil d'ouverture/fermeture dans sa position d'origine et réinstallez le panneau latéral.

- Installez le panneau latéral sans laisser d'espace avec le haut et le côté de la cuvette.



10

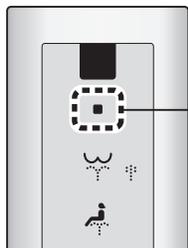
Branchez la fiche d'alimentation.

- La DEL « Marche » s'allume

Modification des paramètres

Liste des paramètres

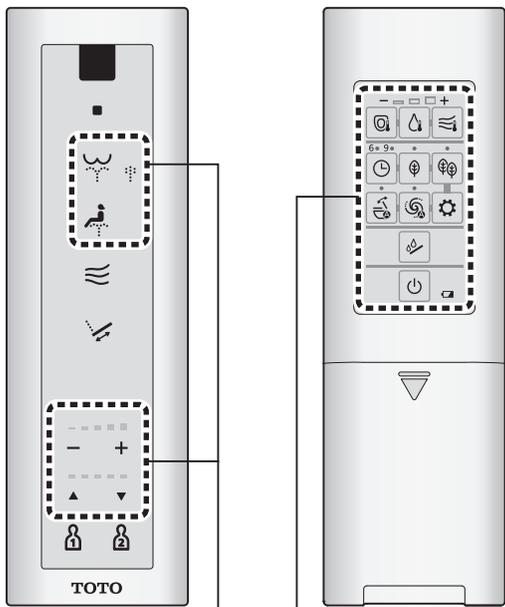
Pour modifier les réglages, vérifiez que toutes les DEL du panneau de contrôle clignotent !^{*1}



Appuyez sur bouton « Arrêt » environ 10 secondes ou plus.



Toutes les DEL du panneau de contrôle clignotent.^{*2}



Les réglages ne peuvent pas être modifiés sauf si toutes les DEL clignotent

Types de paramètres		
Fonctions automatiques	Chasse d'eau automatique	Chasse d'eau automatique
		Chasse automatique différée
	Ouverture / Fermeture automatique	Ouverture / Fermeture automatique
		Retard automatique de la fermeture
		Retard automatique de l'ouverture
		Siège/couvercle
	Nettoyage automatique	Brume préalable
		Désodorisant
		Désodorisant de puissance automatique
	Autres paramètres	Antigel
Bip		
Verrouillage de paramètre personnel		

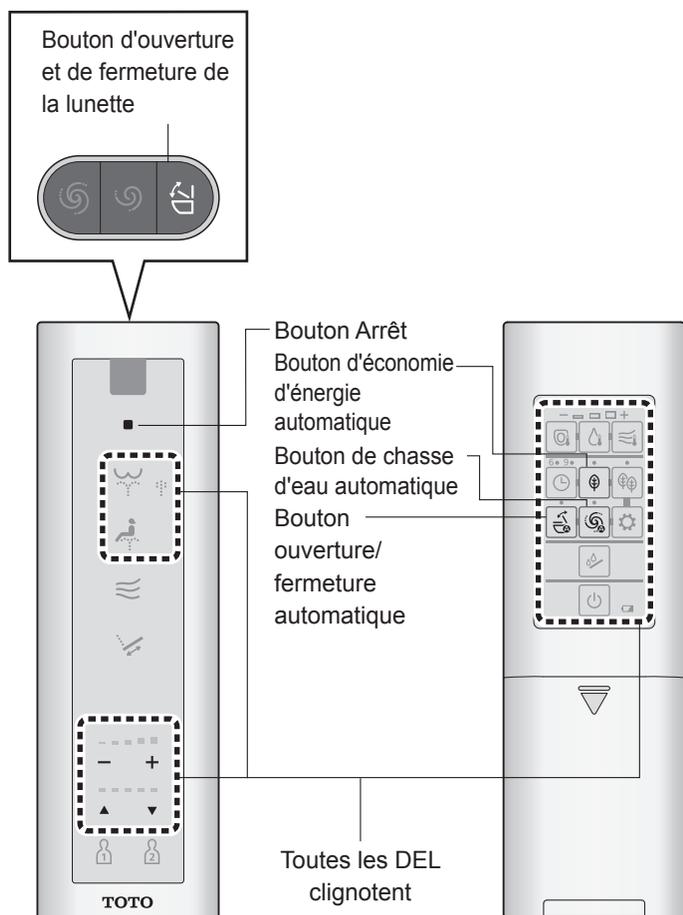
*1 Certains réglages sont exclus.

*2 Lors de la configuration, l'écran s'éteint lorsque l'on n'appuie sur aucun bouton pendant environ 60 secondes ou moins. Si vous échouez à terminer le réglage, recommencer depuis l'étape 1.

	Paramètres disponibles •Gras : Paramètres initiaux	Page de réf. paramètre
<ul style="list-style-type: none"> Définir s'il convient ou non le nettoyage automatique de la cuvette 	ALLUMÉ/ÉTEINT	Page 38
<ul style="list-style-type: none"> Modifiez le laps de temps avant l'évacuation automatique 	5secondes/ 10secondes / 15secondes	
<ul style="list-style-type: none"> Définir s'il convient ou non d'ouvrir automatiquement le couvercle de la toilette 	ALLUMÉ/ÉTEINT	
<ul style="list-style-type: none"> Modifier la période de délai pour que le couvercle/le siège se ferme automatiquement 	25secondes/ 90secondes	
<ul style="list-style-type: none"> Modifier la période de délai pour que le couvercle/siège s'ouvre automatiquement lorsqu'il a été fermé manuellement 	15secondes / 30secondes/ 90secondes	
<ul style="list-style-type: none"> Ouvrez et fermez automatiquement le couvercle uniquement/Ouvrir et fermer automatiquement le siège et le couvercle de la toilette 	Couvercle / Couvercle du siège	
<ul style="list-style-type: none"> Définir s'il convient ou non de vaporiser automatiquement de l'eau dans l'unité de cuvette 	ALLUMÉ/ÉTEINT	Page 40
<ul style="list-style-type: none"> Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement après s'être assis sur le siège de la toilette 	ALLUMÉ/ÉTEINT	
<ul style="list-style-type: none"> Définir s'il convient ou non de déclencher automatiquement le désodorisant après vous être mis debout 	ALLUMÉ/ÉTEINT	
<ul style="list-style-type: none"> Définir s'il convient ou non de déclencher automatiquement l'eau pour la cuvette et le bloc principal à un intervalle déterminé afin d'éviter le gel (Mode dynamique→Page 47) 	ALLUMÉ/ÉTEINT	Page 42
<ul style="list-style-type: none"> Définir s'il convient ou non d'émettre un bip 	ALLUMÉ/ÉTEINT	
<ul style="list-style-type: none"> Définir s'il convient ou non d'utiliser le verrouillage de paramètre personnel 	ALLUMÉ/ÉTEINT	

Modification des paramètres

- 1** ■ Appuyez sur le bouton « Arrêt » jusqu'à ce que toutes les DEL sur le panneau de commande commencent à clignoter. (environ 10 secondes)



Chasse d'eau automatique

Définir s'il convient ou non le nettoyage automatique de la cuvette

Chasse d'eau automatique

Modifier le laps de temps avant l'évacuation automatique

Chasse automatique différée

Ouverture / Fermeture automatique

Définir s'il convient ou non d'ouvrir automatiquement le couvercle de la toilette

Ouverture / Fermeture automatique

Modifier la période de temps avant que l'abattant/le siège ne se ferme automatiquement

Retard automatique de la fermeture

Modifier la période de délai d'ouverture automatique (Après la fermeture manuelle.)

Retard automatique de l'ouverture

Ouvrez et fermez automatiquement le couvercle uniquement/Ouvrir et fermer automatiquement le siège et le couvercle de la toilette

Siège/couvercle

1



Appuyez sur le bouton « Chasse d'eau automatique ».

Le réglage bascule à chaque pression du bouton

Définir s'il convient ou non le nettoyage automatique de la cuvette.



<Réglage terminé>

Vérifiez avec la DEL de chasse d'eau automatique

2



Appuyez sur le bouton « Chasse d'eau automatique ».

Le réglage bascule à chaque pression du bouton

Modifier le laps de temps avant l'évacuation automatique



3

Appuyer sur bouton « Arrêt ».

<Réglage terminé>

1



Appuyez sur le bouton « Ouverture/fermeture automatique ».

Le réglage bascule à chaque pression du bouton

Définir s'il convient ou non d'ouvrir automatiquement le couvercle de la toilette.



<Réglage terminé>

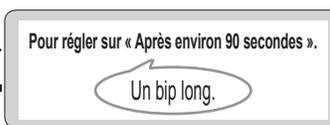
2



Appuyez sur le bouton « Ouverture/fermeture automatique » pendant 5 secondes ou plus.

Le réglage change chaque fois que vous appuyez sur le bouton pendant 5 secondes ou plus.

Modifier la période de délai pour que le couvercle/le siège se ferme automatiquement



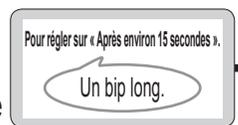
2



Appuyez sur le bouton « Ouverture et fermeture de la lunette ».

Le réglage bascule à chaque pression du bouton

Modifier le délai avant l'ouverture automatique de la lunette/du couvercle..



3

Appuyer sur bouton « Arrêt ».

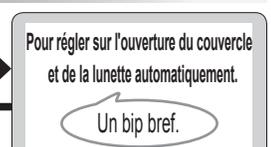
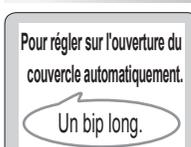
<Réglage terminé>

2



Appuyez simultanément sur le bouton « Ouverture/fermeture automatique » et sur le bouton « Économie d'énergie automatique ».

Le réglage bascule à chaque pression du bouton



*1 Lorsque le réglage est sur « environ 25 secondes », le couvercle/la lunette ne s'ouvrent pas automatiquement pendant environ 15 secondes après une fermeture automatique.

Modification des paramètres

- 1** ■ Appuyez sur le bouton « Arrêt » jusqu'à ce que toutes les DEL sur le panneau de commande commencent à clignoter. (environ 10 secondes)

Nettoyage automatique

Définir s'il convient ou non de vaporiser automatiquement de l'eau dans l'unité de cuvette

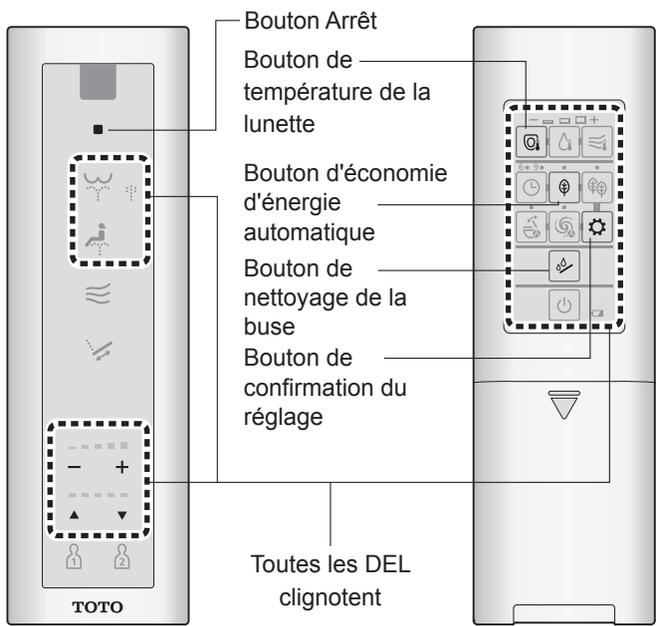
Brume préalable

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement après s'être assis sur le siège de la toilette

Désodorisant

Configurer si vous désodorisez automatiquement ou non après tenir debout

Désodorisant de puissance automatique



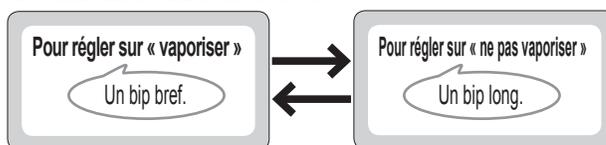
2



Appuyez sur le bouton « Confirmation du réglage » et le bouton « Économie d'énergie automatique » en même temps.

Le réglage bascule à chaque pression du bouton

Définir s'il convient ou non de vaporiser automatiquement de l'eau dans l'unité decuvette.



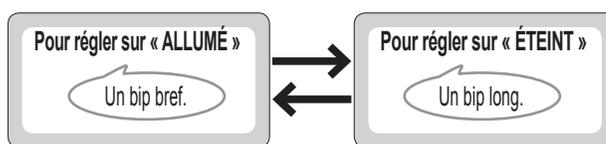
2



Appuyez sur le bouton « Nettoyage de la buse » pendant environ 5 secondes ou plus.

Le réglage change chaque fois que vous appuyez sur le bouton pendant 5 secondes ou plus.

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement après s'être assis sur le siège de la toilette



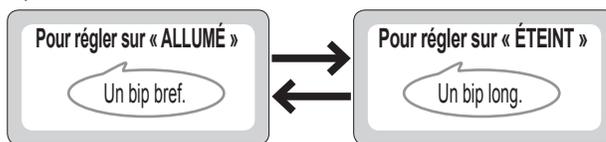
2



Appuyez sur le bouton « Température de la lunette »

Le réglage bascule à chaque pression du bouton

Configurer si vous désodorisez automatiquement ou non après tenir debout



3

Appuyer sur bouton « Arrêt ».
<Réglage terminé>

Modification des paramètres

- 1** ■ Appuyez sur le bouton « Arrêt » jusqu'à ce que toutes les DEL sur le panneau de commande commencent à clignoter. (environ 10 secondes)

Autres paramètres

Définir s'il convient ou non de déclencher automatiquement l'eau pour la cuvette et le bloc principal à un intervalle déterminé afin d'éviter le gel

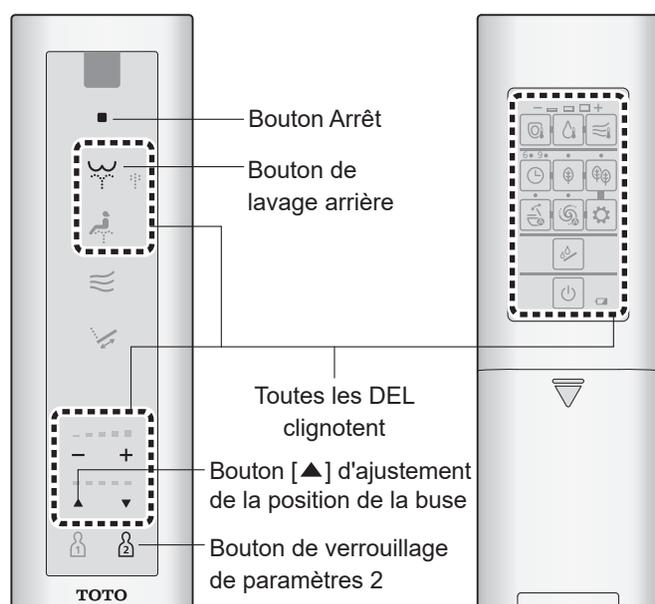
Antigel

Définir s'il convient ou non d'émettre un bip

Bip ^{*1}

Définir s'il convient ou non d'utiliser le verrouillage de paramètre personnel

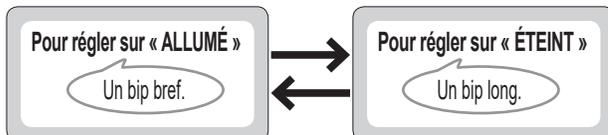
Verrouillage de paramètre personnel



2 ▲
Appuyez sur le bouton « [▲] Ajustement de la position de la buse ».

Le réglage bascule à chaque pression du bouton

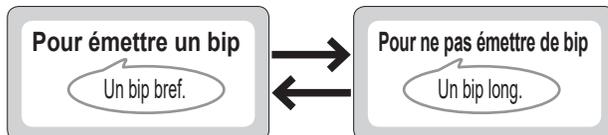
Définir s'il convient ou non de déclencher automatiquement l'eau pour la cuvette et le bloc principal à un intervalle déterminé afin d'éviter le gel.



2 ☹
Appuyez sur le bouton « Lavage arrière ».

Le réglage bascule à chaque pression du bouton

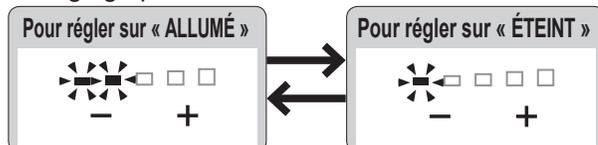
Définir s'il convient ou non d'émettre un bip



2 ②
Appuyez sur le bouton « Verrouillage de paramètres 2 » pendant 5 secondes ou plus.

Le réglage change chaque fois que vous appuyez sur le bouton pendant 5 secondes ou plus.

Définir s'il convient ou non d'utiliser le verrouillage du réglage personnel



3 ■
Appuyer sur bouton « Arrêt ».
<Réglage terminé>

*1 Lorsque vous modifiez chacun des réglages, réglez le son électronique sur « Émettre un bip ».

Que faire ?

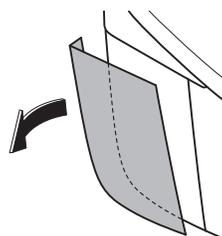
Si l'eau ne coule pas en raison d'une panne d'électricité

Si l'eau ne coule pas en raison d'une panne d'électricité (en l'absence de coupure d'eau)

■ Vous pouvez évacuer les toilettes à l'aide du levier manuel (pour une évacuation en cas de panne d'électricité).

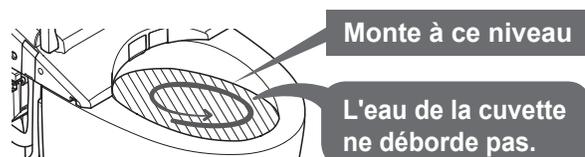
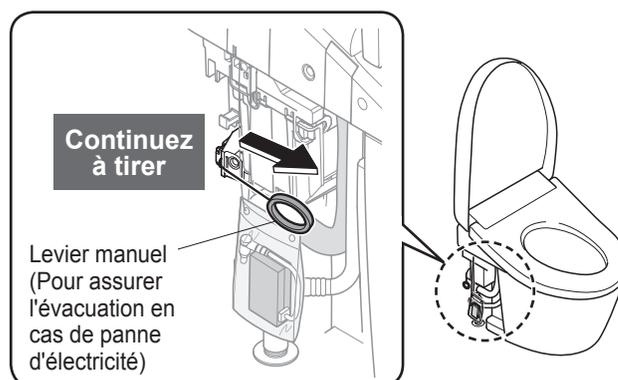
- Tirer le levier manuel n'évacue pas les toilettes lorsque le produit est sous tension. Si vous souhaitez faire un essai, débranchez la prise secteur.

1 Retirez le panneau latéral (gauche).



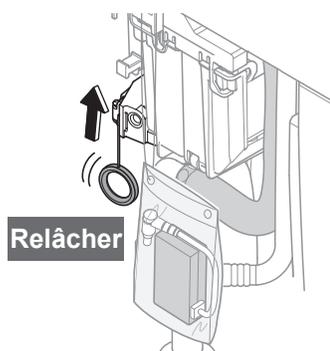
2 Tirez le levier jusqu'à sa butée. (environ 30 secondes)

- La surface de l'eau dans la cuvette monte.



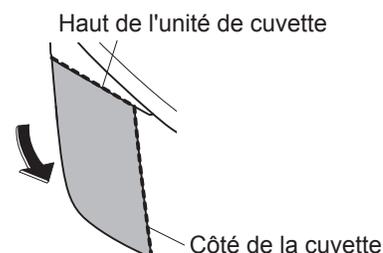
3 Lorsque le bip retentit et que l'eau s'arrête de couler, relâchez le levier manuel.

- Les toilettes évacuent.
 - Vous ne pouvez pas évacuer les toilettes pendant environ 60 secondes après une première évacuation ou après avoir relâché le levier manuel à mi-course. Attendez au moins 60 secondes, puis actionnez la chasse d'eau à nouveau.



4 Réinstallez le panneau latéral.

- Installez le panneau latéral sans laisser d'espace avec le haut et le côté de la cuvette.



Attention!

- Lorsque l'électricité est remise, assurez-vous d'effectuer un grand rinçage. (Pour éviter que des déchets restent dans le tuyau d'évacuation.)

- Vous pouvez évacuer les toilettes à l'aide d'un seau. (Page 46)

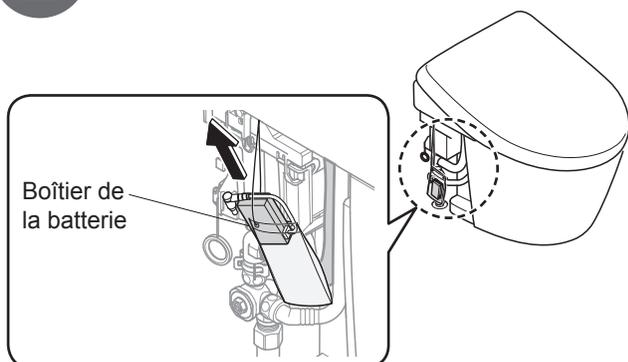
Si la panne d'électricité dure longtemps (2 jours ou plus), insérez des piles dans le boîtier de piles.

Attention!

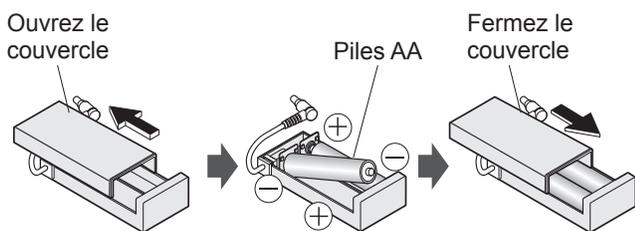
- Prenez soin de ne pas exposer à l'eau le boîtier de piles.
(Peut entraîner des dysfonctionnements.)

1 Retirez le panneau latéral (gauche).
(Page 44)

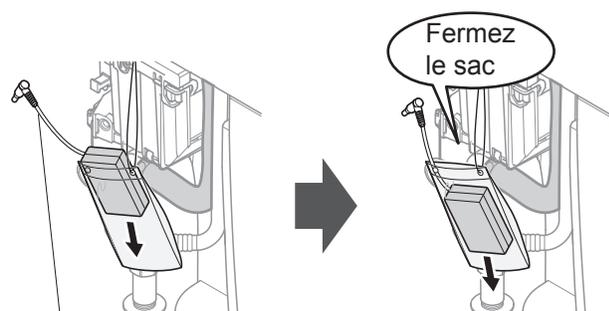
2 Retirez le boîtier de la batterie du sac.



3 Insérez correctement deux piles AA dans le boîtier de piles.

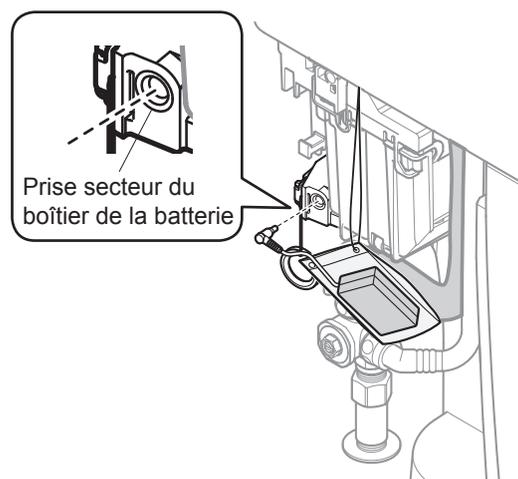


4 Mettez le boîtier de piles dans le sac.



Retirez le câble du boîtier de piles du sac.

5 Connectez le câble du boîtier de piles à la prise de courant du boîtier de piles.



■ Pour évacuer les toilettes à l'aide du levier manuel
(Page 44 étape 2, 3)

- Lorsque le courant revient : débranchez le boîtier de piles, retirez les piles, mettez le câble du boîtier de piles à l'intérieur du sac, et replacez le panneau latéral. (Page 44)

■ Au sujet des piles

- Utilisez des piles alcalines à cellules sèches.
- Assurez-vous de suivre les « Précautions de sécurité » pour éviter que les piles ne se cassent ou ne subissent des fuites de liquide, etc. (Pages 7, 10)

Que faire ?

Si l'eau ne coule pas en raison d'une interruption du service d'eau

Si la télécommande ne fonctionne plus

Si l'eau ne coule pas en raison d'une interruption du service d'eau

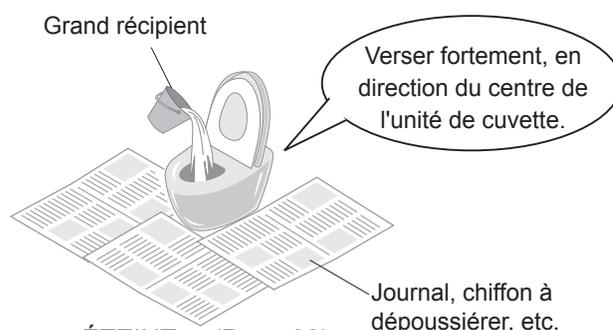
1 Utilisez un récipient pour chasser l'eau.

2 Si le niveau d'eau est bas après la chasse, ajoutez de l'eau.

- Ceci évite les odeurs.

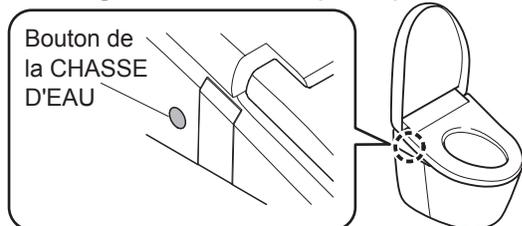
Attention!

- En de coupure d'eau, réglez « Chasse d'eau automatique » sur « ÉTEINT ». (Page 38)
- Lorsque la fourniture d'eau est restaurée, assurez-vous d'effectuer une chasse pleine d'eau. (Pour éviter que des déchets restent dans le tuyau d'évacuation.)



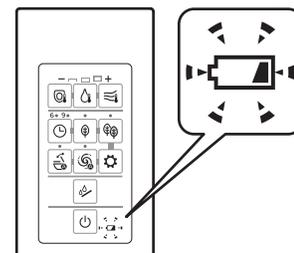
Si la télécommande ne fonctionne plus

■ L'évacuation est également possible en utilisant les boutons situés sur le côté gauche du bloc principal.



■ Si le symbole d'avertissement de piles faibles «  » à l'arrière de la télécommande clignote, remplacez les piles.

Il est temps de remplacer les piles.



■ Remplacement des piles

1 Débranchez la fiche d'alimentation.

2 Retirez la télécommande du support. (Page 16)

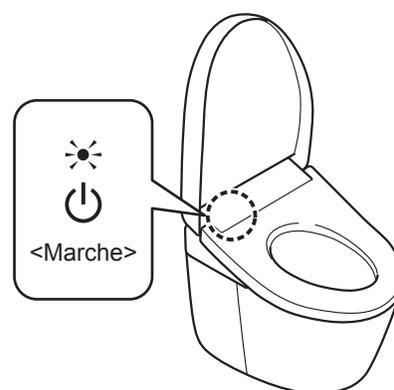
3 Ouvrez le couvercle des piles et remplacez deux piles AA. (Page 16)

- La marque d'avertissement de pile faible s'éteint.

4 Installez la télécommande dans le support.

5 Insérez la fiche d'alimentation.

- La DEL « Marche » s'allume.



Attention!

- Les paramètres « ALLUMÉ » et « ÉTEINT » des fonctions comme celle de l'économiseur d'énergie peuvent être annulés lors du remplacement des batteries. Les configurer de nouveau.

Prévention des dégâts du gel

Si la température ambiante risque de descendre à 32°F (0°C) ou moins, prenez des mesures pour prévenir le gel.

Attention!

- Si la température ambiante risque de descendre à 32°F (0°C) ou moins, n'utilisez pas les fonctions d'économie d'énergie. (Ceci risque d'endommager le produit.)
- Chauffez la salle de bains ou prenez d'autres mesures contre le gel pour éviter que la température ambiante descende sous 32°F (0°C).
- Avant de commencer à travailler, réglez « Chasse d'eau automatique » et « Ouverture/fermeture automatique » (Page 38) sur « ÉTEINT ».

Comment geler la prévention des dommages (Mode dynamique)

Cette méthode déclenche automatiquement l'eau pour la cuvette et le bloc principal à un intervalle déterminé afin d'éviter le gel.

■ Méthode de réglage (Page 42)

- Réglez « Antigél » sur « ALLUMÉ » à l'aide de la télécommande.

Tant que l'antigel est réglé sur ALLUMÉ, il fonctionne comme suit.

- La DEL « Marche » clignote.
- Les toilettes évacuent à intervalles d'environ 10 minutes.
- Environ 1,69 oz (50 ml) d'eau s'écoule du côté de la buse à intervalles d'environ 5 minutes. (La buse reste en position rétractée.)



Que faire ?

Longues périodes d'inutilisation

Vidangez l'eau si vous n'allez pas utiliser le Washlet pendant une période prolongée.

(L'eau dans la citerne peut provoquer des dysfonctionnements ou être contaminée et provoquer une irritation de la peau ou d'autres problèmes.)

(Peut geler et endommager le produit.)

CAUTION

- Ne videz pas l'eau lorsque le bloc principal est soulevé par le « Levage de nettoyage » (Page 30).

Méthode de purge d'eau

1 Fermez complètement le robinet d'arrêt. (Page 51)

- L'alimentation en eau est arrêtée.

MISE EN GARDE

 Ne retirez pas le valve de purge du filtre à eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert.
(Sinon, l'eau peut couler)

2 Appuyez sur le bouton « Grand rinçage » sur la télécommande pour vider le réservoir.

3 Déployez la buse. (Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)

Pour manipuler à l'arrière de la télécommande

- (1)  Appuyez sur le bouton « Nettoyage de la buse ».
- (2) ■ Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.
 - La buse se rétracte.

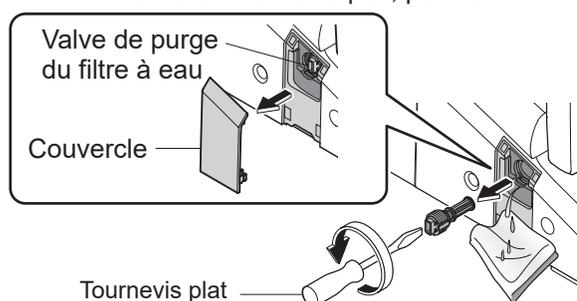
Pour manipuler à l'avant de la télécommande

- Recommandé si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol.
- (1) ■ Appuyez sur le bouton « Arrêt » jusqu'à ce que toutes les DEL de la télécommande arrêtent de clignoter. (environ 10 secondes)
- (2)  Appuyez sur bouton « Lavage avant » environ 3 secondes ou plus.
- (3) ■ Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.
 - La buse se rétracte.

4 Débranchez la fiche d'alimentation.

5 Purgez l'eau de la tuyauterie.

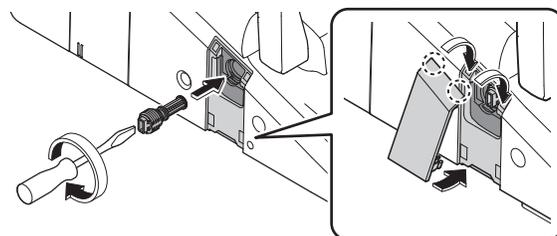
- (1) Retirez le couvercle et la valve de purge du filtre à eau.
 - Desserrer la valve de drain du filtre d'eau avec un tournevis plat, puis la tirer.



Tournevis plat

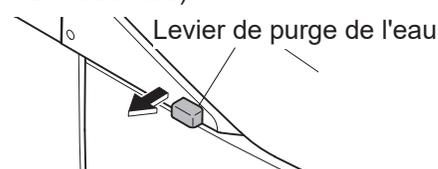
- (2) Après la purge de l'eau, installez la valve de purge du filtre à eau et le protecteur.

- Insérez le bouchon de vidange avec filtre à eau et serrez-le correctement avec un tournevis à tête plate.



6 Retirez le levier de purge d'eau.

- L'eau jaillit d'autour de la buse (pendant environ 20 secondes)



7 Enlevez votre main pour que le levier de purge d'eau reprenne sa position d'origine.

■ Si l'eau gèle

- Ajoutez une solution antigel à l'eau dans la cuvette pour empêcher tout gel.
(La solution antigel ne doit pas être évacuée. Récupérez-la avant d'utiliser les toilettes et jetez-la de manière adéquate.)

■ Pour utiliser à nouveau votre Washlet

- Il doit être réalimenté en eau. (Voir ci-dessous) (Page 49)

Réapprovisionnement en eau

1 Ouvrez la valve d'arrêt. (Page 17)
• Vérifiez que l'eau ne fuit d'un tuyau ou du bloc principal.

2 Insérez la fiche d'alimentation.
• La DEL « Marche » s'allume.

3 ① Videz l'eau de la buse.
(1) En appuyant sur le côté gauche du siège de la toilette,
(2)  Appuyez sur le bouton « Lavage arrière » pour faire jaillir l'eau de la buse.
• Récoltez l'eau dans un gobelet en papier ou dans un autre récipient.
(3) ■ Appuyer sur bouton « Arrêt ».



②  Appuyez sur le bouton « Grand rinçage ».
• Les toilettes évacuent alors que le réservoir se remplit d'eau. La DEL clignote sur l'affichage principal. Elle reste allumée après la fin du remplissage du réservoir (environ 80 secondes max.).
• Vous ne pouvez pas évacuer les toilettes jusqu'à ce que l'arrivée d'eau soit terminée. Ne faites jamais fonctionner les toilettes lorsque le réservoir est en train de se remplir.

■ **Si l'eau restante est gelée et si aucune eau ne s'écoule**

- Chauffez l'intérieur de la salle de bains et réchauffez le flexible d'alimentation en eau et la valve d'arrêt à l'aide d'un chiffon trempé dans de l'eau chaude.

4 Une fois la cuvette remplie d'eau, appuyez à nouveau sur  (Bouton « Chasse d'eau complète »).

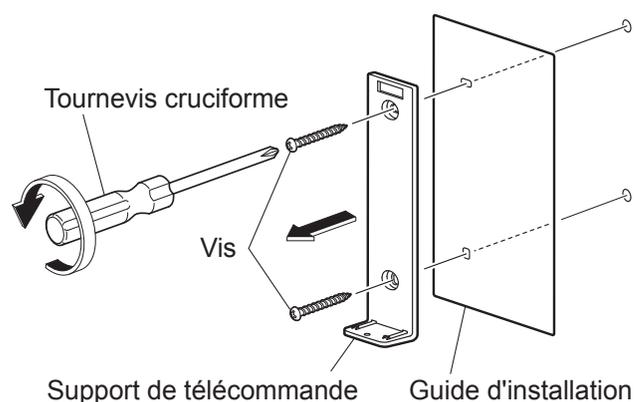
Que faire ?

Retrait du Guide d'installation

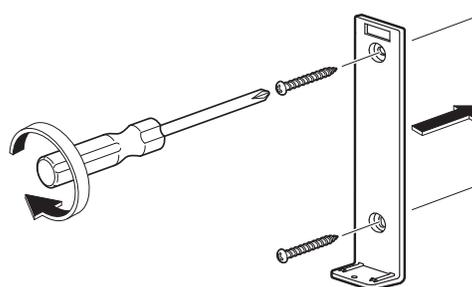
Suivez la procédure ci-dessous.

Comment retirer le guide d'installation

- 1 Débranchez la fiche d'alimentation.
- 2 Retirez la télécommande du support.
(Page 16)
- 3 Retirez le support et le guide d'installation.



- 4 Vissez le cintre contre le mur.



- 5 Installez la télécommande dans le support.

- 6 Insérez la fiche d'alimentation.
• La DEL « Marche » s'allume.

■ Pour réinstaller le guide d'installation, suivez la procédure ci-dessus.
(Installez le guide d'installation à l'étape 4.)

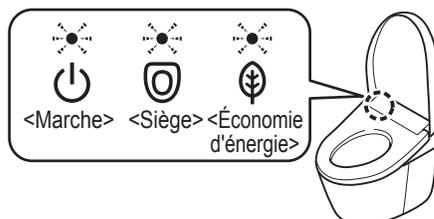
Dépannage

D'abord, essayez les actions décrites dans les pages 51 - 57.

Si le problème persiste, consulter l'installateur, le vendeur ou le service clientèle de TOTO (voir l'information de contact sur la couverture arrière du présent manuel).

Dans le cas suivant, débranchez la prise secteur et consultez le service clients de TOTO (voir les coordonnées sur le couvercle arrière).

- La DEL de Marche, la DEL « Lunette » et la DEL « Économiseur d'énergie » clignotent



⚠ MISE EN GARDE

! Si une fuite d'eau se produit, fermez la valve d'arrêt.

- Le bip retentit en permanence

Veuillez vérifier d'abord

Le témoin d'alimentation est-il allumé ?

- Le réglage « MARCHE/ARRÊT » est-il sur « ARRÊT » ?

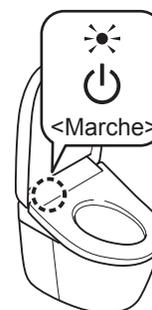
→ Mettez-le à « MARCHE » avec la télécommande.
(Page 17 étape 2-2)

- La DEL « Marche » sur l'affichage principal clignote-t-elle ?

→ L'« Antigel » est réglé sur « MARCHE ». (Pages 42, 47)

- Le disjoncteur du tableau de distribution est-il activé ?

→ Vérifiez s'il y a une panne d'électricité ou si le disjoncteur est passé sur « ÉTEINT ».



Le témoin du mode éco est-il allumé ?

- Pendant que la DEL est allumée, le mode d'économie d'énergie (Page 24) est activé; la température du siège de la toilette pourrait donc être réduite ou le chauffage pourrait être désactivé.

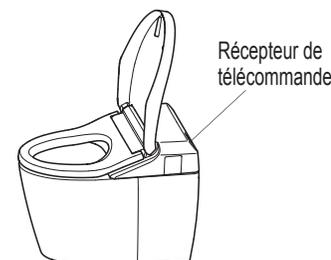
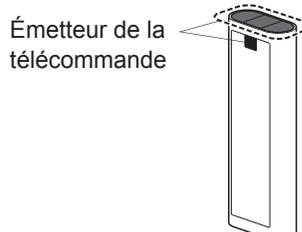
La télécommande fonctionne-t-elle ?

- Est-ce que les « » DEL sur l'arrière de la télécommande clignotent ?

→ Remplacez les piles. (Pages 16, 46)

- L'émetteur de la télécommande ou le récepteur de la télécommande sont-ils masqués ?

→ Enlevez les obstructions, les saletés, les gouttelettes d'eau ou tout autre blocage.



Dépannage

Lavage arrière, Lavage avant et Buse

Défaillance	Veuillez consulter		Page de réf.
La buse (ou l'eau de lavage) ne se déploie pas	▶	● Lorsque la température est basse, la buse tarde à sortir après que l'on ait appuyé sur le bouton de la télécommande, parce que l'eau doit d'abord se réchauffer.	-
	▶	● Vous êtes-vous assis sur la toilette de façon continue pendant 2 heures ou plus ? (Dans ce cas, le fonctionnement s'arrête par mesure de sécurité.) → Levez-vous du siège, puis utilisez-le à nouveau.	-
	▶	● Si la pression d'alimentation en eau baisse significativement, par exemple si l'eau est utilisée ailleurs ou s'il y a une panne sur le circuit d'eau, la fonction peut s'arrêter pour des raisons de sécurité. → Débranchez la fiche d'alimentation et attendez environ 10 secondes avant de l'insérer à nouveau. → Si le même symptôme se produit il y a peut-être une défaillance. Consulter le service clientèle de TOTO (voir l'information de contact sur la couverture arrière du présent manuel).	-
	▶	● L'interrupteur du siège ne s'activera pas à moins que vous ne vous y asseyiez correctement. → Asseyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette.	13
	▶	● Utilisez-vous un recouvrement de siège de toilette, un recouvrement de couvercle ou encore un siège pour enfants ? → Retirez tout recouvrement. Lorsque vous utilisez un siège pour enfants ou un siège surélevé mou, retirez-le après l'utilisation.	 Recouvrements 13
La buse se déploie, mais l'eau de lavage ne sort pas. / La pression d'eau de lavage est faible	▶	● Une panne de l'alimentation en eau s'est-elle produite ? → ■ Appuyez sur bouton « Arrêt » sur la télécommande et attendez que l'alimentation en eau soit rétablie.	-
	▶	● La valve d'arrêt est-elle fermée ? → Déposez le panneau latéral.	17
	▶	● La valve de purge du filtre à eau est-elle bloquée par des corps étrangers ? → Nettoyez le filtre.	34
	▶	● La pression d'eau est-elle réglée à un niveau bas ?	18
L'eau de lavage est froide	▶	● La température d'eau chaude est-elle réglée à « ÉTEINT » ou à un niveau bas ? ● Lorsque la température de l'alimentation en eau ou de la salle de bains est basse, la température de l'eau peut également être basse à la première vaporisation.	22 -
La buse s'arrête au milieu de l'utilisation	▶	● Le « Lavage arrière », le « Lavage arrière doux » et le « Lavage avant » s'arrêtent automatiquement au bout d'environ 5 minutes d'utilisation en continu. ● L'interrupteur du siège a-t-il de la difficulté à détecter ? → Asseyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. Si vous vous levez légèrement de votre siège ou si vous vous asseyez à l'avant du siège, l'interrupteur du siège pourrait arrêter temporairement de détecter votre présence.	- 13
L'eau jaillit inopinément de la buse	▶	● La DEL « Marche » (verte) clignote-t-elle sur l'affichage principal ? • L'« Antigel » (mode dynamique) est réglé sur « ALLUMÉ ». (De l'eau s'écoule du côté de la buse à intervalles d'environ 5 minutes et la cuvette évacue à intervalles d'environ 10 minutes.) ● Lorsque vous vous asseyez sur le siège de toilette, l'eau jaillit pendant plusieurs secondes alors qu'elle se réchauffe.	42,47 -

Séchage à l'air chaud

Défaillance	Veuillez consulter		Page de réf.
La température de séchage est faible	▶	● Est-ce que la température de séchage est configurée à un niveau bas ?	22
La buse s'arrête au milieu de l'utilisation	▶	● Cette fonction s'arrête automatiquement après 10 minutes d'utilisation continue.	-
	▶	● L'interrupteur du siège a-t-il de la difficulté à détecter ? → Asseyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. Si vous vous levez légèrement de votre siège ou si vous vous asseyez à l'avant du siège, l'interrupteur du siège pourrait arrêter temporairement de détecter votre présence.	13

Chasse d'eau

Défaillance	Veuillez consulter	Page de réf.
Pour un manque d'évacuation	● La vanne d'arrêt est-elle complètement ouverte ?	17
	● S'est-il produit une panne d'électricité ? → Vous pouvez évacuer les toilettes à l'aide du levier manuel (pour une évacuation en cas de panne d'électricité).	44
	● Une panne de l'alimentation en eau s'est-elle produite ? → Utilisez un seau pour verser de l'eau.	46
Les toilettes ne sont pas évacuées même lorsque vous appuyez sur le bouton de la télécommande	● Les DEL clignotent-elles sur l'affichage principal ? • Le réservoir se remplit d'eau. (Cela prend environ 60 secondes maximum.)	-
La cuvette ne se nettoie pas automatiquement ou la temporisation est retardée (Chasse d'eau automatique)	● « Chasse d'eau automatique » est-elle réglée sur « ÉTEINT » ? → Réglez à « ALLUMÉ ».	38
	● Même si la « Chasse d'eau automatique » est réglée sur « ALLUMÉ », elle n'est pas disponible dans les exemples suivants. • Environ 60 secondes après l'évacuation des toilettes. → Attendez environ 60 secondes et actionnez la chasse d'eau à l'aide de la télécommande.	19
	• Lorsque le temps passé assis sur la lunette ou debout devant la cuvette est inférieur à environ 6 secondes. → Évacuez à l'aide de la télécommande.	19
	• Lorsque vous restez devant le bloc principal après avoir utilisé les toilettes en position debout. → Éloignez-vous de la cuvette et attendez environ 3 secondes.	-
	• Lorsque des gouttes d'eau ou de la saleté perturbent le capteur corporel. → Retirez la saleté.	14, 15
	● L'interrupteur du siège ne s'active pas si vous n'êtes pas correctement assis sur le siège. → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette.	13
● La temporisation de la « Chasse d'eau automatique » peut être modifiée. (Après environ 10 secondes → Après environ 5 ou 15 secondes)	38	
Les toilettes évacuent d'elles-mêmes	● « Chasse d'eau automatique » est-elle réglée sur « ALLUMÉ » ? → Vous pouvez la mettre sur « ÉTEINT ».	38
	● L'activation de ou la détection par l'interrupteur de la lunette ou le capteur corporel sont-elles difficiles ? → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. Si vous soulevez votre hanche de la lunette pendant l'utilisation ou si vous vous asseyez vers l'avant, l'interrupteur de la lunette peut ne pas s'allumer, pouvant ainsi provoquer l'évacuation automatique pendant l'utilisation. → Retirez toute saleté se trouvant sur le capteur corporel.	13 14, 15
	● La DEL « Marche » (verte) clignote-t-elle sur l'affichage principal ? • L'« Antigel » (mode dynamique) est réglé sur « ALLUMÉ ». (De l'eau s'écoule du côté de la buse à intervalles d'environ 5 minutes et la cuvette évacue à intervalles d'environ 10 minutes.)	42, 47
Les déchets ne sont pas complètement évacués	● La vanne d'arrêt est-elle complètement ouverte ?	17
	● Le filtre à eau est-il obstrué ? → Nettoyez le filtre.	34
	● L'approvisionnement en eau des toilettes est-il gêné par d'autres installations utilisant de l'eau courante ? → Arrêtez d'utiliser d'autres installations, puis actionnez la chasse d'eau.	-

Dépannage

Chasse d'eau

Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
Les déchets ne sont pas complètement évacués	<ul style="list-style-type: none"> ● Les boutons de rinçage et petit rinçage sont-ils utilisés correctement ? <ul style="list-style-type: none"> •  (pour les déchets solides : jusqu'à 33 ft (10 m) de papier toilette (épaisseur simple)) •  (pour les déchets liquides : jusqu'à 10 ft (3 m) de papier toilette (épaisseur simple)) 	19
	<ul style="list-style-type: none"> ● L'évacuation peut être difficile selon la consistance des déchets. <ul style="list-style-type: none"> → Évacuez à nouveau les toilettes. Si la cuvette n'est pas nettoyée avec une chasse d'eau, enlevez les salissures à l'aide d'une brosse ou d'un instrument similaire. 	29
	<ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque le réservoir se remplit, vous ne pouvez pas évacuer les toilettes. <ul style="list-style-type: none"> → Une fois que la DEL « Marche » s'allume sur l'affichage principal et que le réservoir s'est rempli d'eau, évacuez les toilettes. 	-
Une petite quantité d'eau coule dans la cuvette après utilisation de la chasse d'eau	<ul style="list-style-type: none"> ● Si la pression de l'arrivée d'eau chute de manière significative, par exemple si l'eau est utilisée ailleurs ou en cas de coupure d'eau, de l'eau est fournie pour que la surface d'eau dans la cuvette monte à un certain niveau. Si le même symptôme se produit → Il y a peut-être une défaillance. Consulter le service clientèle de TOTO (voir l'information de contact sur la couverture arrière du présent manuel).. 	-
Il reste du baryum après l'utilisation de la chasse d'eau	<ul style="list-style-type: none"> ● Certaines substances peuvent être plus difficiles à évacuer du fait de leur gravité spécifique supérieure à l'eau, comme le baryum. <ul style="list-style-type: none"> → Évacuez à nouveau les toilettes. Si la cuvette n'est pas nettoyée avec une chasse d'eau, enlevez les salissures à l'aide d'une brosse ou d'un instrument similaire. 	29
Il y a des résidus sur la surface de la cuvette	<ul style="list-style-type: none"> ● De l'huile et d'autres salissures difficiles à voir peuvent adhérer à la surface de la cuvette. <ul style="list-style-type: none"> → Nettoyez à l'aide d'un détergent WC neutre (non abrasif). 	29
Tirer le levier manuel (pour utiliser la chasse d'eau en cas de panne d'électricité) n'évacue pas les toilettes	<ul style="list-style-type: none"> ● Tirer le levier manuel n'évacue pas les toilettes lorsque le produit est sous tension. Si vous souhaitez faire un essai, débranchez la prise secteur. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> ● Pour évacuer les toilettes à l'aide du levier manuel, continuez à tirer le levier jusqu'à l'émission d'un bip sonore et l'arrêt de l'arrivée d'eau. 	44
	<ul style="list-style-type: none"> ● Vous ne pouvez pas évacuer les toilettes pendant environ 60 secondes après une première évacuation à l'aide du levier manuel ou après avoir relâché le levier manuel à mi-course. <ul style="list-style-type: none"> → Attendez au moins 60 secondes, puis actionnez la chasse d'eau à nouveau. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> ● Si la panne d'électricité dure longtemps (2 jours ou plus), insérez des piles dans le boîtier de piles. ● Si les toilettes ne fonctionnent pas avec des piles dans le boîtier des piles, les piles sont mortes. <ul style="list-style-type: none"> → Remplacez-les par des piles neuves. 	45

Siège de toilette et couvercle de toilette (Ouverture/Fermeture automatique)

Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
Le couvercle de la toilette ne s'ouvre pas automatiquement	<ul style="list-style-type: none"> ● L'option « Ouverture/Fermeture automatique » est-elle réglée à « ÉTEINT » ? <ul style="list-style-type: none"> → Réglez à « ALLUMÉ ». 	38
	<ul style="list-style-type: none"> ● La détection par le capteur corporel est-elle difficile ? <ul style="list-style-type: none"> → Retirez toute saleté se trouvant sur le capteur corporel. 	14, 15
	<ul style="list-style-type: none"> ● Même lorsque l'option « Ouverture/Fermeture automatique » réglée à « ALLUMÉ », elle ne peut être activée pendant environ 15 secondes après la fermeture du siège de la toilette ou du couvercle. <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque le couvercle de la toilette est fermé manuellement (Pour rendre le produit encore plus convivial, un intervalle de temps est défini entre le moment que l'abattant est fermé et celui qu'il est ouvert ensuite.) <ul style="list-style-type: none"> → S'éloigner de la toilette et attendre au moins 15 secondes avant d'approcher de nouveau l'unité de cuvette ou de l'ouvrir (ou fermer) manuellement ● La détection par le capteur corporel peut être difficile lorsque la température de la pièce dépasse 86 °F (30 °C). <ul style="list-style-type: none"> → Ouvrir et fermer manuellement.. 	-

Siège de toilette et couvercle de toilette (Ouverture/Fermeture automatique)

Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
Le couvercle de la toilette ne s'ouvre pas automatiquement	● L'option « Retard automatique de l'ouverture » est-elle définie sur « 30 secondes » ou « 90 secondes » ?	38
	● Une fois que la fiche d'alimentation est insérée, le couvercle de la toilette ne s'ouvre pas automatiquement avant environ 10 - 60 secondes. → Ouvrir et fermer manuellement..	-
	● Est-ce qu'un abattant de siège ou de toilette est installé ? → Retirez tout recouvrement.	13
Le couvercle de la toilette ne se ferme pas automatiquement	● L'option « Ouverture/Fermeture automatique » est-elle réglée à « ÉTEINT » ? → Réglez à « ALLUMÉ »	38
	● Dans les cas suivants, le couvercle de la toilette se ferme au bout d'environ 5 minutes. <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque vous n'êtes pas assis sur le siège de toilette • Lorsque vous êtes assis sur le siège de toilette pendant moins de 6 secondes • Lorsque vous êtes en face de l'unité de cuvette pendant moins de 6 secondes. ● S'ils ne ferment pas automatiquement alors que « Ouverture/fermeture automatique » est réglée sur « ALLUMÉ », le capteur corporel peut ne pas détecter correctement. → Si un objet réfléchissant se trouve en face, comme un miroir ou une vitre, déplacez cet objet réfléchissant ou utilisez un rideau ou autre pour le masquer.	13
Le couvercle de la toilette s'ouvre automatiquement	● Le capteur corporel est-il exposé directement au soleil ? → N'exposez pas le capteur directement au soleil, car cela peut entraîner une mauvaise détection. ● Y a-t-il un raidateur dans la zone de détection du capteur corporel ? → Ne placez rien dans la zone de détection du capteur corporel. ● Un urinoir ou un lavabo est-il également installé dans la salle de bains ? → Le capteur de corps peut détecter quelqu'un à l'aide de l'urinoir, ce qui provoque l'ouverture ou la fermeture du couvercle de toilette. ● Lorsque la porte de la pièce est ouverte, le capteur peut détecter les personnes qui passent devant les toilettes.	13
Le couvercle de la toilette se ferme automatiquement	● L'option « Ouverture/Fermeture automatique » est-elle réglée à « ALLUMÉ » ? → Vous pouvez la mettre sur « ÉTEINT ».	38
	● L'option « Retard automatique de la fermeture » est-elle définie sur « 25 secondes » ?	38
	● L'interrupteur du siège ne s'activera pas à moins que vous ne vous y asseyiez correctement. → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette.	13
Le couvercle de la toilette et le siège de la toilette s'ouvrent au même moment	● Est-ce que « Siège/couvercle » est configuré à « Siège-couvercle » ?	38
S'arrête (ou se ferme) lors de l'ouverture	● Si le couvercle ou le siège frappent quelque chose qui obstrue la première fois qu'ils s'ouvrent après l'insertion de la fiche d'alimentation, ils peuvent s'arrêter (ou se fermer) à mi-chemin lors de l'opération suivante. → Dégagez tout objet obstruant et débranchez la fiche d'alimentation. Insérez la fiche d'alimentation à nouveau après environ 5 secondes. Ensuite, appuyez sur le bouton  « Ouvrir et fermer le siège de la toilette ».	-
Le temps d'ouverture a changé	● La détection par le capteur corporel peut être difficile lorsque la température de la pièce dépasse 86 °F (30 °C), comme en été.	13
Impossible d'ouvrir ou de fermer à l'aide de la télécommande	● Si s'ouvre automatiquement. → Consultez la section « La télécommande fonctionne-t-elle ? »	51
	● Si l'ouverture automatique ne fonctionne pas non plus <ul style="list-style-type: none"> • Il est possible que le siège de toilette ne soit pas correctement monté → Montez-les correctement. 	31
	● Une détection incorrecte pourrait se produire lors d'un fonctionnement en présence de lumières fluorescentes.	-

Dépannage

Siège de toilette et couvercle de toilette

Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
Le siège de toilette est froid	● La température du siège de la toilette est-elle réglée à « ÉTEINT » ou à un niveau bas ?	22
	● Le mode éco est-il en fonctionnement ? • La fonctionnalité économie d'énergie est activée lorsque la DEL « ÉCONOMIE D'ÉNERGIE » est allumée et que la DEL « Marche » est éteinte sur l'écran principal. Lorsque vous vous assoyez sur le chauffage du siège de la toilette, cela allume temporairement le chauffage et la température du siège atteint la température désirée après environ 15 minutes. → Vous pouvez l'éteindre si l'option d'économiseur d'énergie est « ALLUMÉ ».	24 26
	● Êtes-vous resté assis pendant longtemps ? • Après environ 20 minutes en position assise, la température commence à baisser et après 1 heure, le chauffage du siège de la toilette s'éteint. → Levez-vous du siège et assoyez-vous de nouveau.	-
	● L'interrupteur du siège ne s'activera pas à moins que vous ne vous y assoyez correctement. → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette.	13
	● Y a-t-il un recouvrement de siège de toilette ou un recouvrement de couvercle ? → Retirez tout recouvrement.	13

Energy Saver

Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
La DEL « Économie d'énergie » ne s'allume pas	● Ne débranchez pas la fiche d'alimentation ou y a-t-il une panne de courant ? • La DEL « Économie d'énergie » sur l'affichage principal peut s'éteindre lorsque l'alimentation est allumée, même si la fonctionnalité économiseur d'énergie est « ALLUMÉ ». (Elle se rallumera dans les 24 heures puisque la configuration est retenue.)	-
Le mode d'économie d'énergie temporisée ne fonctionne pas	● Avez-vous remplacé les piles de la télécommande ? • « Économie d'énergie temporisée » peut avoir été annulé lors du remplacement des batteries. → Configurer de nouveau l'économie d'énergie temporisée à l'heure que vous désirez qu'il débute.	26
La fonctionnalité économie d'énergie automatique+ et économie d'énergie automatique ne marchent pas	● Étant donné que la fonction prend plusieurs jours pour mémoriser les conditions d'utilisation avant de commencer l'économie d'énergie, la quantité d'énergie économisée pourrait être faible, selon la fréquence d'utilisation. → Vérifiez le réglage du mode d'économie d'énergie.	24

Désodorisant

Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
Le désodorisant semble ne pas fonctionner	● Est-ce que « Désodorisant » est configuré à « ÉTEINT » ? → Configurer à « ALLUMÉ ».	40
	● Vous n'entendez aucun bruit de fonctionnement même lorsque vous assoyez sur le siège de la toilette. → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. Si vous entendez un bruit de fonctionnement provenant du désodorisant et que les odeurs ne sont pas supprimées. → Nettoyez le filtre désodorisant.	- 33
Une odeur étrange est émise	● Utilisez-vous un assainisseur d'air ou un désodorisant que vous avez acheté séparément ? • Cela pourrait réduire l'efficacité du désodorisant du produit ou occasionner d'étranges odeurs. → Retirez l'assainisseur d'air ou le désodorisant.	-
Le déclenchement automatique du désodorisant ne fonctionne pas	● Est-ce que « Désodorisant de puissance automatique » est configuré à « ÉTEINT » ? → Configurer à « ALLUMÉ ».	40
	● Démarre environ 10 secondes après que vous vous levez du siège de toilette.	-

Autres

Défaillance	Veuillez consulter	Page de réf.
De l'eau fuit des raccords des tuyaux	<ul style="list-style-type: none"> ● Si des écrous de raccord sont desserrés, attachez-les fermement à l'aide d'un outil tel que la clé à molette. → Si la fuite d'eau ne s'arrête pas, fermez la vanne d'arrêt et consultez le service clients de TOTO (voir les coordonnées sur le couvercle arrière). 	-
Le bloc principal est instable	<ul style="list-style-type: none"> ● Il y a un espace entre le coussinet du siège de la toilette et l'unité de cuvette pour l'activation de l'interrupteur du siège. Lorsque vous vous assoyez sur le siège de la toilette, le siège de la toilette s'affaisse légèrement pour activer l'interrupteur du siège. 	13
De l'eau éclabousse lorsque vous utilisez les toilettes	<ul style="list-style-type: none"> ● L'eau dans la cuvette est utilisée pour masquer l'odeur des excréments est la cause des éclaboussures. → Ajouter une couche de papier toilette sur la surface de l'eau peut diminuer légèrement les éclaboussures. 	-
Lorsque vous actionnez la chasse d'eau, vous entendez un bruit de succion sous le sol	<ul style="list-style-type: none"> ● Dans certains cas, le son provient de l'intérieur du tuyau d'évacuation à cause de l'appareil pour garantir la présence d'eau dans la cuvette après l'évacuation. 	-
Lorsque vous actionnez la chasse d'eau, vous entendez un gargouillis	<ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque les toilettes évacuent des déchets, le bruit émis est le résultat de l'air, des déchets et de l'eau passant dans le système. 	-
Le bloc principal émet un son	<p>Lorsque vous êtes assis sur la lunette</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque « Vaporisation précoce » est sur « ALLUMÉ », vous entendrez des bruits de préparation de la vaporisation précoce ou de vaporisation dans la cuvette. → Vous pouvez la mettre sur « ÉTEINT ». 	40
	<p>Pendant que vous vous éloignez de l'unité de cuvette après utilisation</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque le « Désodorisant de puissance automatique » est « ALLUMÉ », les sons du fonctionnement s'entendent pendant que la puissance de désodorisation augmente pendant 60 secondes après que vous vous levez du siège de toilette. → Vous pouvez la mettre sur « ÉTEINT ». 	40
Vous sentez de l'air dans la cuvette lorsque vous êtes assis sur le siège de la toilette	<ul style="list-style-type: none"> ● Un jet d'eau est vaporisé dans la cuvette pour rendre l'adhérence des saletés difficile lorsque vous êtes assis sur le siège de la toilette. Vous pouvez sentir de l'air lorsque le jet d'eau est vaporisé. → Vous pouvez la mettre sur « ÉTEINT ». 	40
Une coloration noire apparaît sur ou autour de la cuvette	<ul style="list-style-type: none"> ● L'ammoniaque présente dans l'urine peut provoquer cette coloration noire. → Si de l'urine a éclaboussé la cuvette ou le sol, essuyez-la immédiatement. 	-
Une substance noire ou rose apparaît sur la surface de la cuvette	<ul style="list-style-type: none"> ● C'est le résultat de la croissance de spores fongiques ou de bactéries en suspension dans l'air qui se nourrissent de la saleté présente sur la cuvette. → Nettoyez avec un détergent WC neutre (non abrasif). 	-
Des gouttes d'eau apparaissent sur la surface de la cuvette	<ul style="list-style-type: none"> ● De la condensation se forme lorsque l'humidité est élevée et que la différence de température entre l'eau et la pièce est importante. → Essuyez les gouttes à l'aide d'un chiffon sec. (De la condensation peut se former sur des cuvettes anti-condensation lorsque la différence entre la température de la pièce et celle de l'eau dépasse 59 °F (15 °C) et que l'humidité ambiante atteint 80 %.) 	-

Caractéristiques techniques

Article		SN922M		
Alimentation nominal		AC 120 V 60 Hz		
Consommation nominale		1277 W		
Consommation électrique maximum		1433 W		
Type de dispositif de chauffage de l'eau		Type instantané		
Longueur du cordon d'alimentation		3.94 ft (1.2 m)		
Niveau de protection de l'eau		IPX4		
Cuvette	Volume de la chasse d'eau		Grande 1,0 gal (4,0 L) , Petite 0,8 gal (3,0 L)	
	Système d'arrivée d'eau		Arrivée directe, arrivée pressurisée	
	Type de chasse d'eau		Rinçage cyclone	
	Style de la cuvette		Allongé	
Antigel	Mode dynamique	Volume de la chasse d'eau (dynamique)	11,4 gal/h (43 L/h) ^{*1}	
Lavage	Volume vaporisé	Lavage arrière	Environ 0,07 - 0,11 gal/min. (Environ 0,32 - 0,43 L/min.) <à une pression d'eau de 29 PSI (0,20 MPa)>	
		Lavage arrière doux	Environ 0,07 - 0,11 gal/min. (Environ 0,27 - 0,43 L/min.) <à une pression d'eau de 29 PSI (0,20 MPa)>	
		Lavage avant	Environ 0,08 - 0,11 gal/min. (Environ 0,29 - 0,43 L/min.) <à une pression d'eau de 29 PSI (0,20 MPa)>	
	Température de l'eau		Plage de réglage de la température : ÉTEINT, environ 95 - 104 °F (environ 35 - 40 °C)	
	Capacité du chauffage		1116 W	
	Dispositif de sécurité		Fusible de température	
	Dispositif de prévention du reflux		Robinet casse-vide, clapet de non-retour	
Fonctions	Siège chauffant	Température de la surface	Plage de réglage de la température : ÉTEINT, environ 82 - 97 °F (environ 28 - 36 °C) <En mode d'économie d'énergie automatique : environ 79 °F (environ 26 °C), Économiseur d'énergie automatique+ : ÉTEINT >	
		Capacité du chauffage	50 W	
		Dispositif de sécurité	Fusible de température	
Désodorisant	Méthode		Méthode Désodorisation O ₂	
	Débit d'air		Mode normal: environ 3,17 ft ³ /min (environ 0,09 m ³ /min), Mode d'alimentation : environ 5,65 ft ³ /min (environ 0,16 m ³ /min)	
	Consommation électrique		Mode normal: environ 1,7 W, Mode alimentation : environ 5,3 W	
Séchoir d'air chaud	Température de l'air chaud ^{*2}		Plage de réglage de la température : environ 95 - 140°F (environ 35 - 60°C)	
	Débit d'air		Environ 7,77 ft ³ /min (environ 0,22 m ³ /min)	
	Capacité du chauffage		347 W	
	Dispositif de sécurité		Fusible de température	
Pression de l'alimentation en eau		Pression d'eau minimale exigée: 7,25 PSI (0,05 MPa) <dynamique, 2,6 gal/min (10 L/min)>, Pression d'eau maximale: 108,75 PSI (0,75 MPa) <statique>		
Température de l'eau alimentée		32 - 95°F (0 - 35°C)		
Température de travail ambiant		32 - 104°F (0 - 40°C)		
Dimensions du produit		W 1,27 ft. x D 2,27 ft. x H 1,75 ft. (W 386 mm x D 693 mm x H 534 mm)		
Poids du produit		Environ 90 lb (Environ 41 kg) (Bloc principal environ 13 lb (environ 6 kg), cuvette environ 77 lb (environ 35 kg))		

*1 Le volume de la chasse d'eau change selon la pression de l'eau.

*2 Température autour de la sortie d'air chaud mesurée par TOTO.

- Lors de l'élimination de ce produit, suivre les directives locales ou fédérales pour une élimination correcte.

Garantie limitée

Garantie limitée d'un an

1. TOTO garantit les produits de sa gamme washlet (« Washlet ») contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une utilisation normale lorsqu'ils sont installés et entretenus correctement, pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. La présente garantie limitée ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D'ORIGINE du produit et ne peut être transférée à un tiers, y compris (mais non de façon limitative) tout acheteur ou propriétaire subséquent du produit. Cette garantie s'applique exclusivement aux produits TOTO achetés et installés aux États-Unis et au Canada.
2. Les obligations de TOTO en vertu de la présente garantie sont limitées à la réparation, au remplacement ou à toute autre mise au point appropriés, au choix de TOTO, du produit ou des pièces défectueuses en service normal, à condition qu'un tel produit ait été installé, utilisé et entretenu correctement, conformément aux instructions. TOTO se réserve le droit d'effectuer les vérifications applicables nécessaires pour déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas la main-d'oeuvre ou les pièces relatives à la réparation ou au remplacement en vertu de la présente garantie. TOTO n'est pas responsable du coût de désinstallation, de retour ou et/ou de réinstallation du produit.
3. La présente garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :
 - a) Dommage ou perte suite à une catastrophe naturelle comme un incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre, orage électrique, etc.
 - b) Dommage ou perte causés par tout accident, usage déraisonnable, mauvais usage, usage abusif, négligence, entretien ou maintenance inappropriés du produit.
 - c) Dommage ou perte causé par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d'alimentation en eau.
 - d) Dommage ou perte provoqué par la qualité de l'eau dans la région où le produit est utilisé.
 - e) Dommage ou perte suite à une mauvaise installation ou à l'installation du produit dans un environnement hostile et/ou dangereux, ou à une mauvaise désinstallation, réparation ou modification du produit. Cela inclut les endroits où la pression de l'eau s'avère supérieure aux réglementations ou normes en vigueur. (REMARQUE : Les codes de produit autorisent un maximum de 80 PSI. Vérifiez les codes ou les normes en vigueur pour connaître les conditions).
 - f) Dommage ou perte suite à des surtensions, foudres ou tous autres actes qui ne sont pas la responsabilité de TOTO ou qui ne sont pas prévus dans les caractéristiques techniques du produit; ceci comprend notamment le défaut d'utiliser le cordon et la fiche d'origine, l'utilisation d'une prise lâche ou défectueuse, ou le défaut d'utiliser un courant ou une prise dont la valeur nominale est de 120 V, 60 Hz, mis à la terre et à fusible.
 - g) Dommage ou perte résultant d'une usure normale et habituelle, comme la diminution du lustre, les égratignures ou la décoloration au fil du temps attribuables aux pratiques de nettoyage ou aux conditions d'eau ou conditions atmosphériques, y compris (mais non de façon limitative) l'utilisation d'eau de Javel, de nettoyeurs alcalins ou acides, de produits nettoyants secs (en poudre) ou de tout autre produit abrasif utilisé pour le nettoyage, ou encore de brosses métalliques ou de nylon.
4. Si l'étiquette Danger apposée sur les joints à l'arrière du bloc supérieur du produit est brisée ou non intacte, la présente garantie limitée est nulle.
5. Pour que la garantie limitée soit valable, la preuve d'achat est exigée. TOTO vous encourage à enregistrer votre produit après l'achat pour créer un dossier de propriété sur le site <http://www.totousa.com>. L'enregistrement du produit est complètement volontaire et le défaut d'enregistrement ne limite aucunement vos droits à l'égard de la garantie limitée.
6. Si le produit est utilisé dans un but commercial ou installé en dehors des États-Unis ou du Canada, TOTO garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une utilisation normale pendant une durée de un (1) an à compter de la date d'installation du produit; tous les autres termes de la présente garantie s'appliquent, à l'exception de la durée de la garantie.
7. Cette garantie vous accorde des droits spécifiques. Il est possible que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État à l'autre, d'une province à l'autre ou d'un pays à l'autre.
8. Pour obtenir une réparation en vertu de la présente garantie, vous devez apporter le produit ou le livrer port payé dans un centre de réparation de TOTO avec la preuve d'achat (reçu de caisse original), et une lettre expliquant le problème, ou encore communiquer avec un distributeur TOTO ou un agent de réparation autorisé, ou encore communiquer directement par écrit avec TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 8134 ou (678) 466-1300, si à l'extérieur des États-Unis. Si, en raison de la taille du produit ou de la nature du défaut, il n'est pas possible de retourner le produit à TOTO, la réception par TOTO d'un avis écrit signalant le défaut accompagné de la preuve d'achat (reçu de caisse original) tient lieu de livraison. Dans un tel cas, TOTO peut choisir de réparer le produit chez l'acheteur ou de payer le transport du produit vers un centre de réparation.

AVERTISSEMENT! TOTO n'est pas responsable de la défaillance du produit ni des dommages pouvant y être causés par les chloramines utilisées dans le traitement de l'eau publique ou par les produits nettoyants contenant du chlore (hypochlorite de calcium).
REMARQUE : L'utilisation de chlore ou de produits liés à forte concentration risque d'endommager gravement les raccords de tuyauterie. De tels dommages peuvent provoquer des fuites et d'importants dommages matériels.

LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE REPRÉSENTE LA SEULE GARANTIE FAITE PAR TOTO. LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU TOUTE AUTRE MISE AU POINT APPROPRIÉ SELON LES TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR ORIGINAL. TOTO N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU SECONDAIRE, NI DES DÉPENSES ENCOURUES PAR L'ACHETEUR INITIAL, NI DE LA MAIN-D'OEUVRE OU D'AUTRES FRAIS ASSOCIÉS À L'INSTALLATION OU AU RETRAIT, NI DES FRAIS DE RÉPARATION PAR DES TIERS, NI POUR TOUS AUTRES FRAIS PAS SPÉCIFIQUEMENT MENTIONNÉS CI-DESSUS. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE TOTO NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. SAUF QUAND INTERDITE PAR UNE LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE TACITE, Y COMPRIS CELLE DE VENDABILITÉ OU D'APPLICATION POUR UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT REJETÉE. CERTAINS PAYS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE, OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES; IL EST DONC POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION ET CETTE EXCLUSION NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.